

dp davidphilip

trading as New Africa Books



Books for Young People





David Philip Publishers, trading as New Africa Books

New Africa Books is a South African owned publishing company that publishes in all South African languages. Imprints include David Philip, whose books and authors have won numerous prizes and awards; Spearhead, which focuses on contemporary self-help and alternative lifestyle books and Meerkat Books, with a selection of high quality illustrated children's books in all eleven South African official languages.

DAVID PHILIP AWARDS:

Alan Paton Award

2004 – Pumla Gobodo-Madikizela - A Human Being Died that Night
1999 – Stephen Clingman - Bram Fischer: Afrikaner Revolutionary
1997 – Charles van Onselen - The Seed is Mine
1996 – Margaret McCord - The Calling of Katie Makanya
1991 – Albie Sachs - Soft Vengeance of a Freedom Fighter

Sunday Times Fiction Prize

2002 – Ivan Vladislavic - The Restless Supermarket

FOR MORE INFORMATION CONTACT:

SOLLY CHRISTIANS (Western Cape)

Cell: 076 383 0340

Fax: 086 500 2550

Email: solly@newafricabooks.co.za

DUŠANKA STOJAKOVIC (National)

Tel: 021 467 5860

Cell: 083 407 6733

Email: dusanka@newafricabooks.co.za

VANESSA OLIPHANT - CUSTOMER SERVICES & FINANCE

Tel: 021 467 5860

Fax: 086 500 2550

Email: orders@newafricabooks.co.za

RIGHTS

For the titles listed, unless otherwise indicated, we control world rights for all languages, for the full term of copyright.

W: World rights as above

SA: South Africa

SnA: Southern Africa (Zimbabwe, Malawi, Botswana, Lesotho, Swaziland, Namibia, South Africa)

www.newafricabooks.com

CONTENTS

NEW RELEASES	I – XIV
CHILDREN (FICTION) - NEW AFRICAN STORIES	1 – 10
CHILDREN (FICTION) - AFRICAN FOLK TALES	11 – 14
CHILDREN PICTURE BOOKS - MEERKAT BOOKS	15 – 17
CHILDREN PICTURE BOOKS	18 – 20
YOUNG ADULTS (FICTION) - SIYAGRUVA	21 – 28
YOUNG ADULTS (FICTION)	29 – 31
YOUNG ADULTS (NON-FICTION)	32
COMICS	33 – 36
PARENTING	37 – 38
REFERENCE	39 – 41
INDEX	42 – 44



We at New Africa Books are proud of our authors and illustrators.

Thank you one and all for your wonderful work and passion for our craft.



Sindiwe Magona

Writer, motivational speaker, feminist, maverick, actor, storyteller, and award winner.



Nick Mulgrew

Writer, typesetter, designer, Mandela Rhodes scholar, journalist, publisher, and award winner.



Loyiso Mkize

Visual artist, fine artist, graphic designer, storyteller, and cultural activist.



Richard Rive

Winner of scholarships at post-graduate and post-doctoral levels; visiting professor, excellent sportsman, influential thinker; fervent supporter of development in South Africa. Richard Rive was murdered in 1989.



Buhle Ngaba

Actor, author, playwright, Kanna Theatre Award winner, feminist, and storyteller.



Nicolaas Maritz

Author, illustrator, internationally-renowned fine artist, musician, and creative maverick.



Elinor Sisulu

Writer, political analyst, human rights activist, ardent promoter of children's literature by South African writers.



Mohale Mashigo

Novelist, storyteller, writer, singer-songwriter, scriptwriter, award winner.



Gcina Mhlophe

Author, poet, playwright, director, performer and internationally-renowned storyteller, activist, feminist.



Lebohang Masango

Author, academic, anthropologist, poet, literacy advocate, Zanele Mbeki fellow, World Read Aloud Day Ambassador, Volunteers Advocate for Unicef South Africa, and feminist activist.



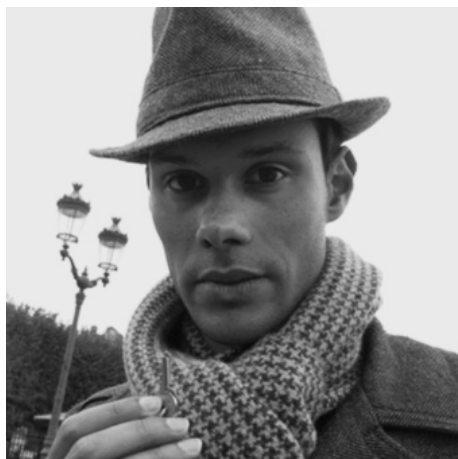
Thembinkosi Kohli

Artist, painter, writer of children's books, Ruth Prowse graduate.



Alan Durant

Children's author, poet, creative writing tutor, award winner.



Dale Blankenaar

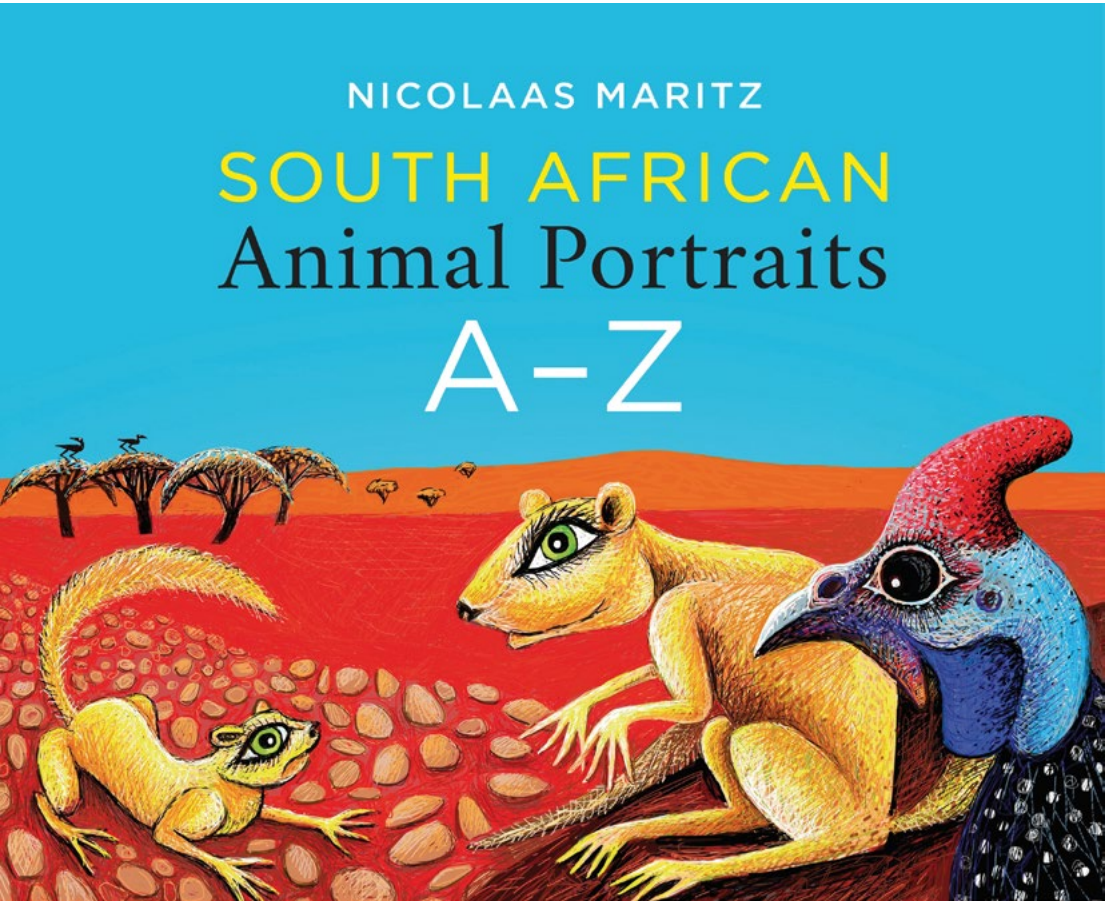
Picture book illustrator, designer, art director, award winner.



Clyde Beech

Comic book artist, illustrator, visual story teller, digital painter.





SOUTH AFRICAN ANIMAL PORTRAITS A-Z

Nicolaas Maritz

ISBN 978 1 48562 799 9, October 2019, 245x300mm, 64pp., Hardback, W

ISBN 978 1 48562 960 3, May 2019, 245x300mm, 64pp., Softcover, W

Meet the mammals, reptiles, insects and birds who populate the veld, desert, forests and ponds of South Africa. From the ant-eating aardvark to the zebra spitting cobra, there is a new friend on every page. Packed with vivid and charming illustrations and includes the scientific name of each animal.



A is for aardvark
Orycteropus afer



A is also for African darter
Anhinga rufa



B is for baboon
Papio cynocephalus ursinus



C is for crocodile
Crocodylus niloticus



SKIN WE ARE IN

Sindiwe Magona and Nina G. Jablonski

March 2018, 210x295mm, 48pp., Softcover, W

Introducing a new book about the evolution of human skin colour! When we meet someone, one of the first things we notice is their skin, and what colour it is. But what can someone’s skin colour tell us about them? Despite what some people say, your skin means very little! Inside, we’re all the same – your skin is just the inn you’re in!

Join Njabulo, Aisha, Tim, Chris and Roshni as they discover why humans have different skins, and how people’s thinking about skin colour has changed throughout history. Skin We Are In is a celebration of the glorious human rainbow, both in South Africa and beyond.

English	ISBN 978 1 48562 608 4	Skin we are In
Afrikaans	ISBN 978 1 48562 631 2	Onder My Vel
IsiXhosa	ISBN 978 1 4856 2633 6	Isikhumba esikuso
IsiZulu	ISBN 978 1 4856 2634 3	Isikhumba esikuso
Ndebele	ISBN 978 1 48562 641 1	Isikhumba esingakiso
Sepedi	ISBN 978 1 48562 632 9	Letlalo le re lego ka gare ga lona
Sesotho	ISBN 978 1 48562 643 5	Letlalo leo re leng ka ho lona
Setswana	ISBN 978 1 4856 2645 9	Letlalo le re leng mo go lona
Siswati	ISBN 978 1 4856 2640 4	Sikhumba lesikuso
Tshivenda	ISBN 978 1 4856 2642 8	Lukanda lune ra vha khalwo
Xitsonga	ISBN 978 1 4856 2644 2	Nhlonge leyi hi nga ka yona



QUILL SOUP

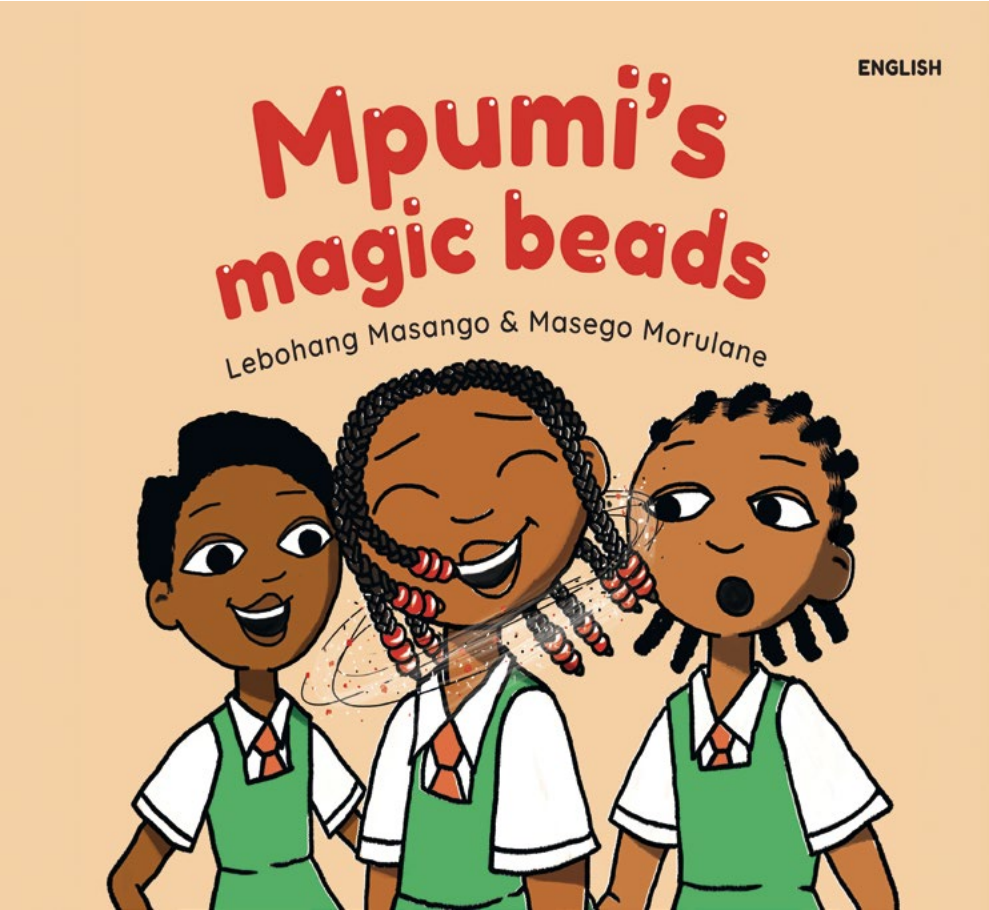
Alan Durant, illustrated by Dale Blankenaar

May 2019, 275x240mm, 32pp., Softcover, Sna

Noko, the porcupine, is very hungry. On arriving at a village, he asks the other animals for some food and shelter. But, despite their full bellies, all the animals say they have nothing to spare. Never mind: he'll just have to make do and cook a pot of soup from the quills off his back - a soup so tasty even the king likes it. Once the villagers hear of his plan they offer just enough ingredients to make a soup worthy of them all... This African version of Stone Soup celebrates generosity and kindness - and the message that we can all benefit if we share our resources.

English	ISBN 978 1 48562 800 2	Quill Soup
Afrikaans	ISBN 978 1 48562 801 9	Ystervarkpensop
IsiXhosa	ISBN 978 1 48562 802 6	Isuphu yeeNtsiba
IsiZulu	ISBN 978 1 48562 803 3	Isobho Lamanungo
Ndebele	ISBN 978 1 48562 954 2	Isobho Yeensasa
Sepedi	ISBN 978 1 48562 806 4	Sopo ya Meetlwa
Sesotho	ISBN 978 1 48562 805 7	Sopho ya Lesiba
Setswana	ISBN 978 1 48562 804 0	Sopo ya Mmitlwa
Siswati	ISBN 978 1 48562 957 3	Lisobho Lenjelwane
Tshivenda	ISBN 978 1 48562 807 1	Swobo ya Mithenga
Xitsonga	ISBN 978 1 48562 808 8	Supu ya Mitwa



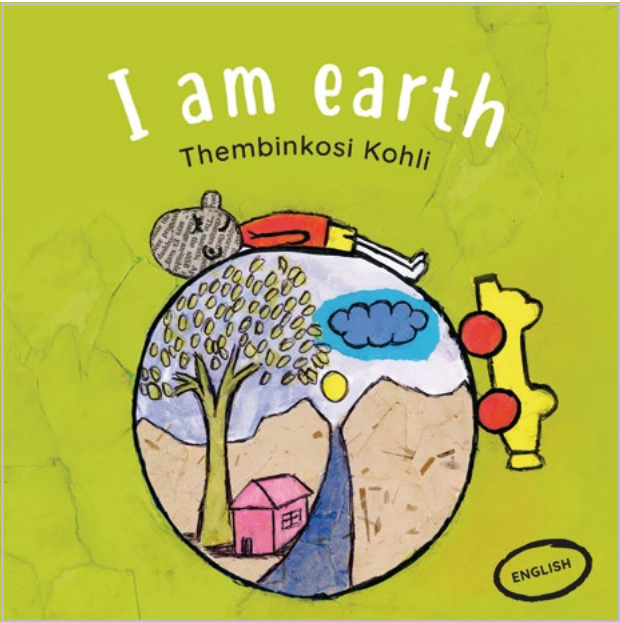


MPUMI’S MAGIC BEADS
Lebohang Masango with illustrations by Masego Morulane
2018, 265x215mm, 32pp., Softcover, W

The beads jingle and jangle and sparkle. The girls giggle with glee! Mpumi and her friends discover magic in her hair and what begins as an ordinary school day in Joburg is suddenly full of adventure everywhere!

Mpumi’s Magic Beads is a delightful story about friendship, self-esteem, discovery and beautiful hair in the big city of Joburg. It follows the sudden adventures of Mpumi, Asante and Tshiamo as they see the world around them from new heights and realise all of the fun waiting to be discovered outside of their classroom. This story is a great read for the whole family, especially children aged between 5 – 10 years old.

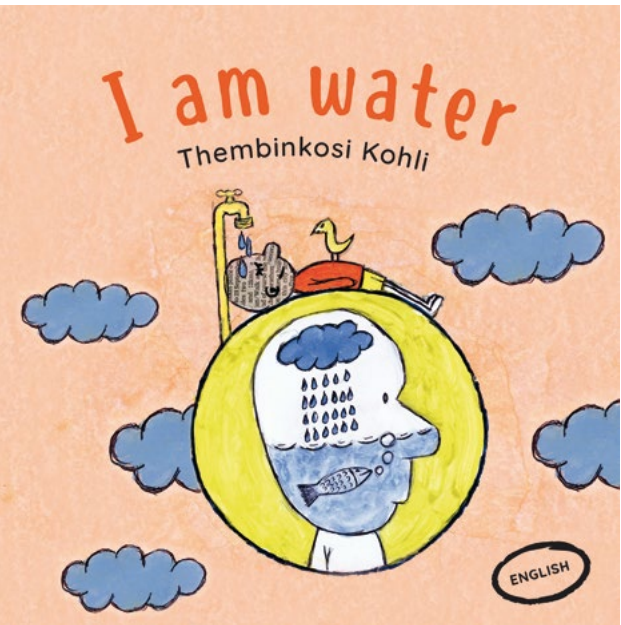
English	ISBN 978 1 48562 670 1	Mpumi’s Magic Beads
Afrikaans	ISBN 978 1 48562 671 8	Mpumi se towerkrale
IsiXhosa	ISBN 978 1 48562 672 5	Amaso amangalisayo kaMpumi
IsiZulu	ISBN 978 1 48562 673 2	Ubuhlalu bukaMpumi obunomlingo
Ndebele	ISBN 978 1 48562 677 0	Umncamo kaMpumi Onomlingo
Sepedi	ISBN 978 1 48562 675 6	Dipheta tša Mpumi tša Maleatlana
Sesotho	ISBN 978 1 48562 674 9	Difaha tsa Mpumi tsa malepa
Setswana	ISBN 978 1 48562 676 3	Dibaga tsa ga Mpumi tsa Boselamose
Siswati	ISBN 978 1 48562 678 7	Buhlalu BaMpumi Bemlingo
Tshivenda	ISBN 978 1 48562 680 0	Vhulungu ha Manditi ha Mpumi
Xitsonga	ISBN 978 1 48562 679 4	Vuhlalu bya Mpumi bya masingita



I AM EARTH:
A story from South Africa
Thembinkosi Kohli
2018, 200x200mm, 36pp., Softcover

What is the story of the earth? The sun, the tree, the bird and me are all connected. We look after the earth and it looks after us. We are earth. In this exciting new children’s book, Thembinkosi Kohli’s illustrations encourage young readers to connect with the world they live in.

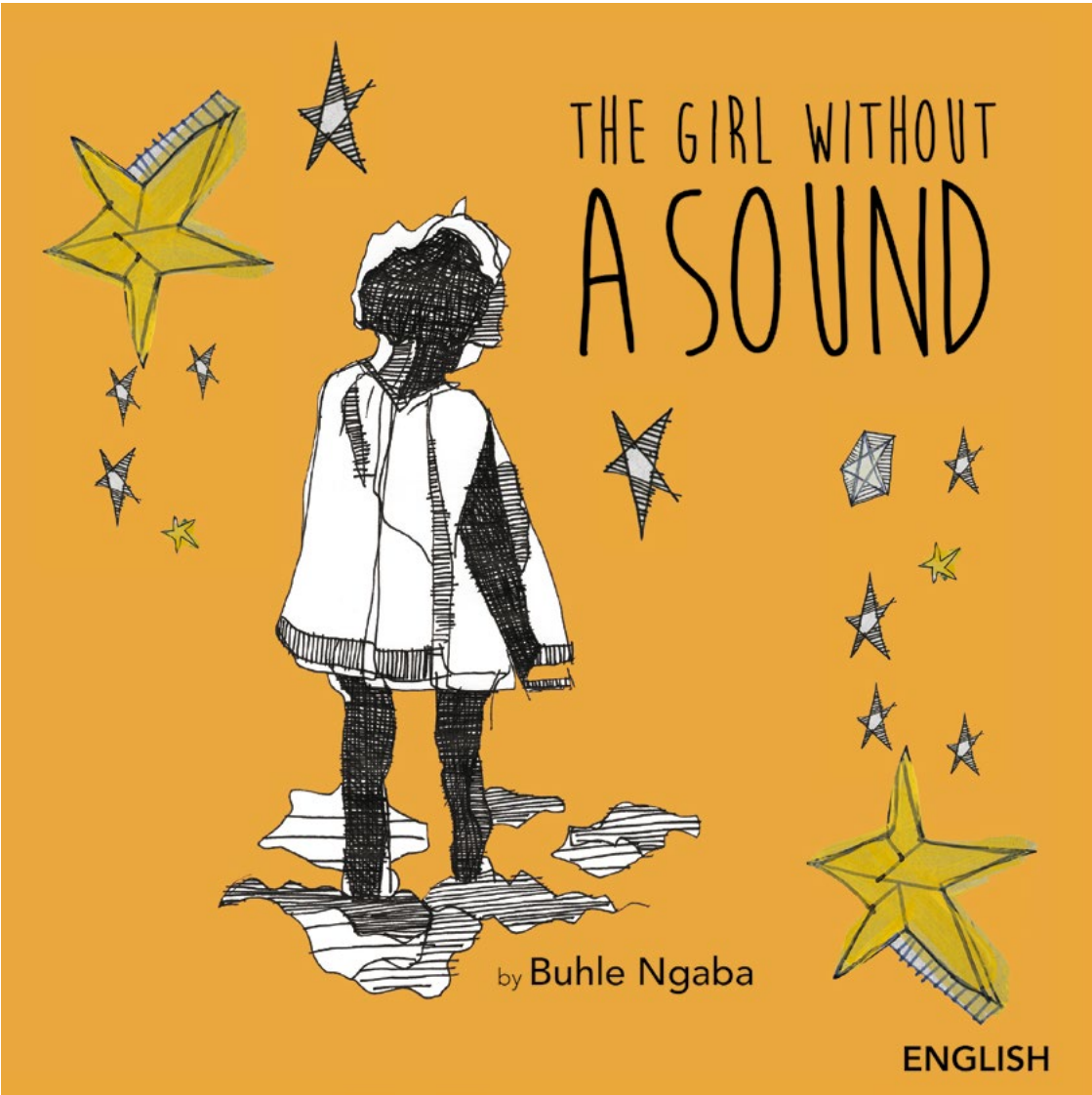
English	ISBN 9781 48562 694 7	I am earth
Afrikaans	ISBN 978 1 48562 695 4	Ek is aarde
IsiXhosa	ISBN 978 1 48562 696 1	Ndingumhlaba
IsiZulu	ISBN 978 1 48562 697 8	Ngingumhlaba
Ndebele	ISBN 978 1 48562 704 3	Ngiliphasi
Sepedi	ISBN 978 1 48562 703 6	Ke nna lefase
Sesotho	ISBN 978 1 48562 702 9	Ke lefatshe
Setswana	ISBN 978 1 48562 699 2	Ke lefatshe
Siswati	ISBN 978 1 48562 700 5	Mine ngingumhlaba
Tshivenda	ISBN 978 1 48562 701 2	Nhe ndi lifhasi
Xitsonga	ISBN 978 1 48562 698 5	Ndzi misava



I AM WATER:
A story from South Africa
Thembinkosi Kohli
2018, 200x200mm, 36pp., Softcover

Why do we need water? What do we use it for? Water keeps us alive. We are water, and water is us. In this exciting new children’s book, Thembinkosi Kohli’s illustrations encourage young readers to connect with the world they live in.

English	ISBN 978 1 4856 2683 1	I am water
Afrikaans	ISBN 978 1 4856 2684 8	Ek is water
IsiXhosa	ISBN 978 1 4856 2685 5	Ndingamanzi
IsiZulu	ISBN 978 1 4856 2686 2	Ngingamanzi
Ndebele	ISBN 978 1 4856 2693 0	Ngimamanzi
Sepedi	ISBN 978 1 4856 2692 3	Ke nna meetse
Sesotho	ISBN 978 1 4856 2691 6	Ke metsi
Setswana	ISBN 978 1 4856 2688 6	Ke metsi
Siswati	ISBN 978 1 4856 2689 3	Mine ngingemanti
Tshivenda	ISBN 978 1 4856 2690 9	N’ne ndi ma’di
Xitsonga	ISBN 978 1 4856 2687 9	Ndzi mati



THE GIRL WITHOUT A SOUND

Buhle Ngaba

2019 (Second Edition), 200x200mm, 52pp., Softcover, W

As an act of restoring power and agency to young black girls in South Africa, this is a story about a voiceless girl of colour in search of a sound of her own. It provides a catalyst to remind young readers of the power of the sounds trapped inside them.

English	ISBN 978 1 48562 786 9	The Girl Without A Sound
Afrikaans	ISBN 978 1 48562 790 6	Die Meisie Sonder Woorde
IsiXhosa	ISBN 978 1 48562 791 3	Intombi eyayingenalizwi
IsiZulu	ISBN 978 1 48562 792 0	Intombazane eyayingenalo izwi
Ndebele	ISBN 978 1 48562 885 9	Umntazana onganaphimbo
Sepedi	ISBN 978 1 48562 795 1	Mosetsana wa go hloka modumo
Sesotho	ISBN 978 1 48562 794 4	Ngwanana ya senang lentswe
Setswana	ISBN 978 1 48562 793 7	Mosetsana yo o didimetseng
Siswati:	ISBN 978 1 48562 888 0	Intfombatana lete livi
Tshivenda	ISBN 978 1 48562 796 8	Musudzana a si na ipfi
Xitsonga	ISBN 978 1 48562 885 9	Nhwana wo ka rito



WHERE IS LULU?

Mohale Mashigo, Clyde Beech, Nkosingiphile Mazibuko

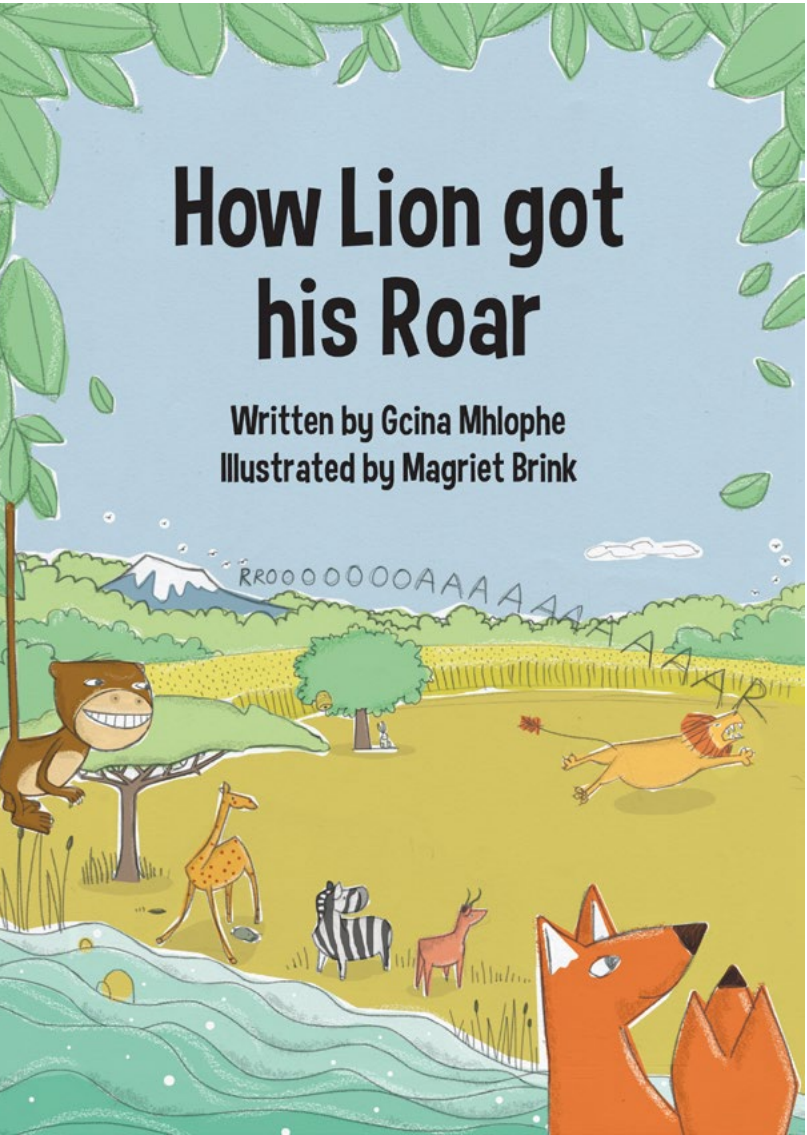
2019 (Second Edition), 200x200mm, 52pp., Softcover, Creative Commons

Where is Lulu and why is she hiding? This delightful picture book is about a young girl who loves to read but hides from her mom when she’s asked to take her books back to the library. When Lulu discovers that after returning her books she can read even more, she cannot contain her excitement! This is a fun and heartwarming book that is adored by first readers and parents alike.

English	ISBN 978 1 92844 232 5	Where is Lulu?
Afrikaans	ISBN 978 1 92849 719 6	Waar is Lulu?
IsiXhosa	ISBN 978 1 92849 725 7	Uphi uLulu?
IsiZulu	ISBN 978 1 92849 724 0	Ukuphi uLulu?
Ndebele	ISBN 978 1 92849 758 5	Ukuphi uLulu?
Sepedi	ISBN 978 1 92849 720 2	Lulu o kae?
Sesotho	ISBN 978 1 92849 718 9	Lulu o kae?
Setswana	ISBN 978 1 92849 721 9	Lulu o kae?
Siswati	ISBN 978 1 92849 757 8	Uphi Lulu?
Tshivenda	ISBN 978 1 92849 722 6	Lulu u ngafhi?
Xitsonga	ISBN 978 1 92849 723 3	U kwihi Lulu?

New Africa Books is working in partnership with the non-profit **Book Dash** to translate and distribute hardcopies of their title *Where is Lulu?* at an affordable price as part of a campaign to both improve literacy and increase awareness of locally produced African storybooks.





HOW LION GOT HIS ROAR



Gcina Mhlophe with illustrations by Magriet Brink

August 2019 (Second Edition), 260x210mm, 16pp., Softcover, W

King Lion used to have a very soft voice. He didn’t sound like a powerful king of the beasts at all. The other animals had no warning of danger when he was out hunting. A big meeting was called to try and solve this problem. The animals made various suggestions but none were acceptable. Then Nogwaja, the crafty Hare, came up with a very clever idea. And this is how it came about that today Lion has the mighty roar that befits the king of the beasts!.

English	ISBN 978 1 48562 852 1	How Lion Got His Roar
Afrikaans	ISBN 978 1 48562 855 2	Hoe Leeu sy brul gekry het
IsiXhosa	ISBN 978 1 48562 858 3	Indlela Okwenzeka Ngayo Ukugquma Kweengonyama
IsiZulu	ISBN 978 1 48562 861 3	Ibhubesi Lakuthola Kanjani Ukubhonga Kwalo
Ndebele	ISBN 978 1 48562 882 8	Kweza Njani Ibhubezi Libhodle
Sepedi	ISBN 978 1 48562 876 7	Ka moo tau e hweditsego go rora
Sesotho	ISBN 978 1 48562 864 4	Tau e ithuta ho rora
Setswana	ISBN 978 1 48562 867 5	Tau e bone jang moporo wa yona
Siswati	ISBN 978 1 48562 879 8	Kwacala kanjani kutsi libhubesi libhodle
Tshivenda	ISBN 978 1 48562 870 5	Ndau yo wanisa hani kuvhombele kwayo
Xitsonga	ISBN 978 1 48562 873 6	Leswi N’waNghala a nga kotisa xiswona ku vomba



richard rive

‘BUCKINGHAM PALACE’, DISTRICT SIX

FOREWORD BY BASIL APPOLLIS

PHOTOGRAPHS BY GEORGE HALLETT
AND CLARENCE COULSON

‘BUCKINGHAM PALACE’, DISTRICT SIX: Collector’s Edition

Richard Rive

ISBN 978 1 48562 281 9, January 2020, 145x210mm, 288pp., Hardback, W

‘Buckingham Palace’ was a dingy row of five houses in the heart of District Six, a notorious slum area at the foot of Table Mountain overlooking Cape Town. In this lively novel Richard Rive traces this close community through its moments of triumph and despair, its loves, its hatreds – and its bizarre characters.

This new edition of Rive’s acclaimed novel features images of District Six by well-known photographers Clarence Coulson and George Hallett. These iconic photographs are interspersed throughout the novel and add another dimension to Richard Rive’s tale of this vibrant community. This classic story includes a foreword from beloved actor Basil Appollis and an accessible and stimulating introduction by Robin Malan, as well as notes on the book and points for discussion. This team of celebrated photographers, writers and actors have contributed a wealth of experience to bring Richard Rive’s bestselling book to a new audience.



ALBERTINA SISULU

ABRIDGED BY SINDIWE MAGONA
AND ELINOR SISULU

ALBERTINA SISULU: Abridged Memoir

Sindiwe Magona and Elinor Sisulu

ISBN 978 1 48562 285 7, August 2018, 200x130mm, 120pp., Softcover, W

ISBN 978 1 48562 718 0, August 2018, 215x150mm, 120pp., Hardcover, W

Albertina Sisulu is revered by South Africans as the true mother of the nation. A survivor of the golden age of the African National Congress, whose life with the second most important figure in the ANC exemplified the underpinning role of women in the struggle against apartheid. This abridged account of Sisulu’s overflowing life provides a fresh understanding of an iconic figure of South African history. This new memoir is written by Sindiwe Magona, one of South Africa’s most prolific authors, and Elinor Sisulu, writer, activist and daughter-in-law of Albertina.

In 1944 she was the sole woman at the inaugural meeting of the radical offshoot of the ANC, the Youth League, with Walter Sisulu, Nelson Mandela, Oliver Tambo and Anton Lembede in the vanguard.

Her final years were spent in an unpretentious house in the former white Johannesburg suburb of Linden. A friend said of her, “she treated everybody alike. But her main concern was the welfare of our women and children.”





KWEZI 4: Collectors' Edition
Loyiso Mkize, Clyde Beech and Mohale Mashigo
ISBN 978 1 48562 705 0, November 2018, 265x195mm, 48pp., Softcover, W

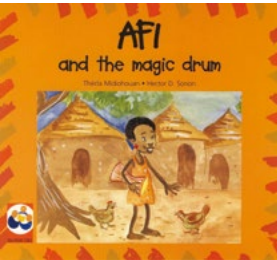
Mpisi has been working very hard to create an “anti-Super” campaign, while our team of heroes have been saving lives and helping Mamadou find his family. A show-down in the desert plus new supers are a mere distraction from what’s actually happening in the pit. Mohao finally sees the prophecy of his people come true but realises that the story may have been distorted.

Is our team ready for “anti-Super” sentiments, new bad guys and a prophecy come true?

The groundbreaking Kwezi comics celebrate a young African superhero. Set in Gold City, a hustling Johannesburg-esque metropolis, this series is a standout graphic novel title on the African and international stage.



NEW AFRICAN STORIES is a series of beautifully illustrated stories collected throughout Africa. This diverse range of picture books provides opportunities for children to learn more about Africa from Africa. The stories are available in all of South Africa's official languages, and range from myths and legends to stories about current events and daily life.



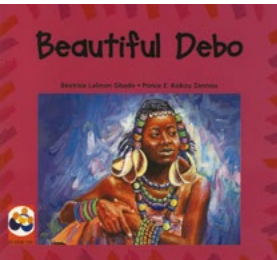
AFI AND THE MAGIC DRUM:
A story from Benin

Thécla Midiohouan and Hector D Sonon

1999 (Sepedi and Setswana - 2015; Tshivenda and Xitsonga - 2017), 190x204mm, 24pp., Softcover

When war forces people to leave their homes, children often get lost. And that's what happens to Afi. But luckily she meets an old man with a big heart and a magic drum!

English	ISBN 978 1 91987 616 0	Afi and the Magic Drum
Afrikaans	ISBN 978 1 91987 654 2	Afi en die towertrom
IsiXhosa	ISBN 978 1 91987 620 7	U-Afi negubu lomlingo
IsiZulu	ISBN 978 1 91987 629 0	U-Afi nesigubhu somlingo
Sepedi	ISBN 978 1 86928 701 6	Afi le moropa wa maleatlala
Sesotho	ISBN 978 1 91987 636 8	Afi le moropa wa malepa
Setswana	ISBN 978 1 86928 700 9	Afi le moropa wa maselamose
Tshivenda	ISBN 978 1 48562 544 5	Afi na Ngoma ya Manditi
Xitsonga	ISBN 978 1 48562 536 0	Afi na Ngoma ya Masalamusi



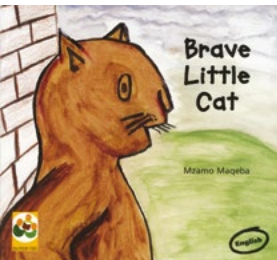
BEAUTIFUL DEBO:
A story from Benin

Béatrice Lalinin Gbado and Ponce E Kokou Zannou

2001 (Sepedi and Setswana - 2015; Tshivenda and Xitsonga - 2017), 190x204mm, 24pp., Softcover

Two little girls are fascinated by a beautiful woman they meet at a market. They want to be just like her. But what is her secret?

English	ISBN 978 1 91987 613 9	Beautiful Debo
Afrikaans	ISBN 978 1 91987 651 1	Pragtige Debo
IsiXhosa	ISBN 978 1 91987 624 5	Inzwakazi uDebo
IsiZulu	ISBN 978 1 91987 633 7	Udebo omuhle
Sepedi	ISBN 978 1 86928 703 0	Debo yo mobotse
Sesotho	ISBN 978 1 91987 638 2	Mmabotle Debo
Setswana	ISBN 978 1 86928 702 3	Debo yo Montle
Tshivenda	ISBN 978 1 48562 545 2	Debo wa Lunako
Xitsonga	ISBN 978 1 48562 537 7	Debo wa seseka



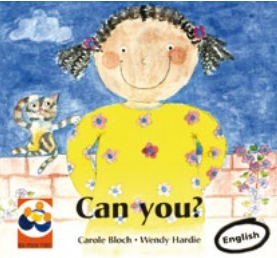
BRAVE LITTLE CAT:
A story from South Africa

Mzamo Mqeba

2003, 190x204mm, 24pp., Softcover

Ra-Cat so much wanted to go to school. He knew he would make lots of friends there. But Mom had been drinking from those bottles again. Would that stop Ra-Cat from making new friends? This story explores issues of fear, abandonment, and hope in an accessible and sensitive manner.

English	ISBN 978 1 86928 066 6	Brave Little Cat
Afrikaans	ISBN 978 1 86928 067 3	Dapper Katjie
IsiXhosa	ISBN 978 1 86928 068 0	Ikhaliapha Lekatana Encinane
IsiZulu	ISBN 978 1 86928 069 7	Ikatshana Elinesibindi
Ndebele	ISBN 978 1 86928 074 1	Ukatswana Onesibindi
Sepedi	ISBN 978 1 86928 072 7	Katse-Katse e Sebetse
Sesotho	ISBN 978 1 86928 070 3	Katse-Katse e Sebetse
Setswana	ISBN 978 1 86928 071 0	Katse e nnye e e sebetse
Siswati	ISBN 978 1 86928 076 5	Kati Lomncane Lonesibindzi
Tshivenda	ISBN 978 1 86928 075 8	Tshimangana tsha Tshivindi
Xitsonga	ISBN 978 1 86928 073 4	Ximanga Lexintsongo xa Nhenha



CAN YOU?:
A story from South Africa

Carole Bloch and Wendy Hardie

2005, 150x150mm, 16pp., Softcover

Can you? is a brightly illustrated, playful and joyful little book that will make readers of all ages smile. Its clever use of repetition and humour as well as its focus on the familiar will get young children moving and reading!

English	ISBN 978 1 86928 428 2	Can You?
Afrikaans	ISBN 978 1 86928 429 9	Kan jy?
IsiXhosa	ISBN 978 1 86928 431 2	Ungakwazi?
IsiZulu	ISBN 978 1 86928 430 5	Ungakwazi?
Ndebele	ISBN 978 1 86928 433 6	Ungakghona?
Sepedi	ISBN 978 1 86928 435 0	O ka kgona?
Sesotho	ISBN 978 1 86928 432 9	O ka kgona?
Setswana	ISBN 978 1 86928 434 3	A o ka kgona?
Siswati	ISBN 978 1 86928 436 7	Ungakhona?
Tshivenda	ISBN 978 1 86928 438 1	Ni nga kona?
Xitsonga	ISBN 978 1 86928 437 4	U nga kota?



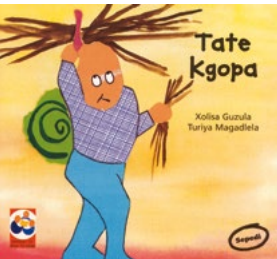
CITRONELLA:
A story from Mauritius

Carl de Souza and Danièle Hitié

2001 (Sepedi and Setswana - 2015; Tshivenda and Xitsonga - 2017), 190x204mm, 24pp., Softcover

This story is about Citronella, a little girl who cannot hear. Because no one can cure her, her family sent her to Grandpa Tambala, who takes her far, far away, to a place where you don't only hear with your ears ..

English	ISBN 978 1 919876 08 5	Citronella
Afrikaans	ISBN 978 1 919876 46 7	Sitronella
IsiXhosa	ISBN 978 1 919876 19 1	Ucitronella
IsiZulu	ISBN 978 1 919876 28 3	Ucitronella
Sepedi	ISBN 978 1 86928 705 4	Citronella
Sesotho	ISBN 978 1 919876 44 3	Citronella
Setswana	ISBN 978 1 86928 704 7	Siteronela
Tshivenda	ISBN 978 1 48562 546 9	Citronella
Xitsonga	ISBN 978 1 48562 500 1	Sethronela



FATHER SNAIL:
A story from South Africa

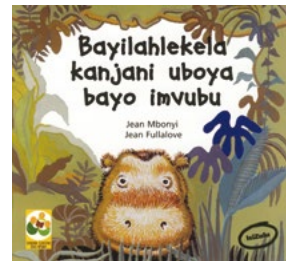
Xolisa Guzula and Turiya Magadlela

2003, 190x204mm, 24pp., Softcover

Rabbit and Father Snail are alone at home. What will the two of them get up to before Mama Sele returns from work?

English	ISBN 978 1 86928 077 2	Father Snail
Afrikaans	ISBN 978 1 86928 078 9	Pappa Slak
IsiXhosa	ISBN 978 1 86928 079 6	Utat'uNyekevu
IsiZulu	ISBN 978 1 86928 080 2	Ubaba uMnenke
Ndebele	ISBN 978 1 86928 085 7	Ubaba uKume
Sepedi	ISBN 978 1 86928 083 3	Tate Kgopa
Sesotho	ISBN 978 1 86928 081 9	Ntate Kgofu
Setswana	ISBN 978 1 86928 082 6	Rre Kgopa
Siswati	ISBN 978 1 86928 087 1	Babe Mnenkhe
Tshivenda	ISBN 978 1 86928 086 4	Khotsi Vho-Khumba
Xitsonga	ISBN 978 1 86928 084 0	Tatana Humba





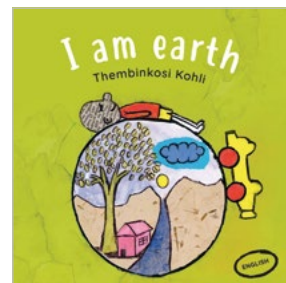
HOW THE HIPPOPOTAMUS LOST ITS FUR: A story from the Democratic Republic of Congo

Jean Mbonyi and Jean Fullalove

2002, 190x204mm, 12pp., Softcover

Long, long ago, when Hippopotamus and Fire were friends, they would often play together. One day, Fire visited Hippopotamus at his home and Hippopotamus learnt a very valuable lesson about playing with Fire.

English	ISBN 978 1 919876 75 7	How the Hippopotamus Lost its Fur
Afrikaans	ISBN 978 1 919876 76 4	Hoe die seekoei sy pels verloor het
IsiXhosa	ISBN 978 1 919876 77 1	Yalahlekelwa kanjani buboya bayo imvubu
IsiZulu	ISBN 978 1 919876 78 8	Bayilahlekela kanjani uboya bayo imvubu
Ndebele	ISBN 978 1 86928 052 9	Imvubu yalahlekelwa njani buboya bayo
Sepedi	ISBN 978 1 86928 050 5	Mokgwa wo kubu e lahlegetswego ke boya bja yona
Sesotho	ISBN 978 1 919876 79 5	Ka moo kubu e lahlehetsweng ke boya ba yona
Setswana	ISBN 978 1 86928 049 9	Mokgwa o kubu e lathlegetsweng ke boboa by yona
Siswati	ISBN 978 1 86928 054 3	Imvubu yalahlekelwa kanjani boya bayo
Tshivenda	ISBN 978 1 86928 053 6	Ndila ye mvuvhu ya xeletwa nga mamvele ngayo
Xitsonga	ISBN 978 1 86928 051 2	Leswi mpfuvu yi nga lahlekerisiwa xiswona hi voya bya yona



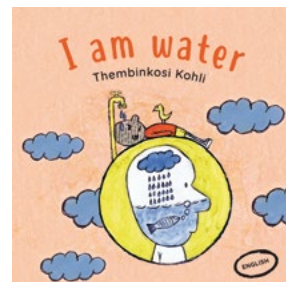
I AM EARTH: A story from South Africa

Thembinkosi Kohli

2018, 200x200mm, 36pp., Softcover

What is the story of the earth? The sun, the tree, the bird and me are all connected. We look after the earth and it looks after us. We are earth. In this exciting new children's book, Thembinkosi Kohli's illustrations encourage young readers to connect with the world they live in.

English	ISBN 9781 48562 694 7	I am earth
Afrikaans	ISBN 978 1 48562 695 4	Ek is aarde
IsiXhosa	ISBN 978 1 48562 696 1	Ndingumhlaba
IsiZulu	ISBN 978 1 48562 697 8	Ngingumhlaba
Ndebele	ISBN 978 1 48562 704 3	
Sepedi	ISBN 978 1 48562 703 6	Ke nna lefase
Sesotho	ISBN 978 1 48562 702 9	Ke lefatshe
Setswana	ISBN 978 1 48562 699 2	Ke lefatshe
Siswati	ISBN 978 1 48562 700 5	Mine ngingumhlaba
Tshivenda	ISBN 978 1 48562 701 2	Nne ndi lifhasi
Xitsonga	ISBN 978 1 48562 698 5	Ndzi misava



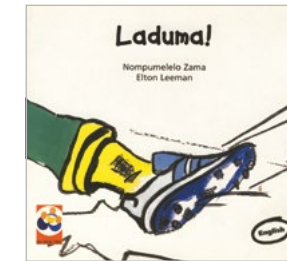
I AM WATER: A story from South Africa

Thembinkosi Kohli

2018, 200x200mm, 36pp., Softcover

Why do we need water? What do we use it for? Water keeps us alive. We are water, and water is us. In this exciting new children's book, Thembinkosi Kohli's illustrations encourage young readers to connect with the world they live in.

English	ISBN 978 1 4856 2683 1	I am water
Afrikaans	ISBN 978 1 4856 2684 8	Ek is water
IsiXhosa	ISBN 978 1 4856 2685 5	Ndingamanzi
IsiZulu	ISBN 978 1 4856 2686 2	Ngingamanzi
Ndebele	ISBN 978 1 4856 2693 0	
Sepedi	ISBN 978 1 4856 2692 3	Ke nna meetse
Sesotho	ISBN 978 1 4856 2691 6	Ke metsi
Setswana	ISBN 978 1 4856 2688 6	Ke metsi
Siswati	ISBN 978 1 4856 2689 3	Mine ngingemanti
Tshivenda	ISBN 978 1 4856 2690 9	Nne ndi maqi
Xitsonga	ISBN 978 1 4856 2687 9	Ndzi mati



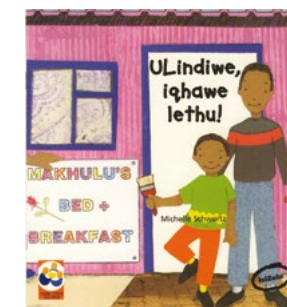
LADUMA: A story from South Africa

Nompumelelo Zama and Elton Leeman

2003, 190x204mm, 24pp., Softcover

Peter dreamed of becoming a soccer star. But how could he if he didn't even have soccer boots? So Peter made a deal with his father. Would Peter be able to earn his boots?

English	ISBN 978 1 86928 099 4	Laduma!
Afrikaans	ISBN 978 1 86928 100 7	Laduma!
IsiXhosa	ISBN 978 1 86928 101 4	Laduma!
IsiZulu	ISBN 978 1 86928 102 1	Laduma!
Ndebele	ISBN 978 1 86928 107 6	Laduma!
Sepedi	ISBN 978 1 86928 105 2	Laduma!
Sesotho	ISBN 978 1 86928 103 8	Laduma!
Setswana	ISBN 978 1 86928 104 5	Laduma!
Siswati	ISBN 978 1 86928 109 0	Laduma!
Tshivenda	ISBN 978 1 86928 108 3	Laduma!
Xitsonga	ISBN 978 1 86928 106 9	Laduma!



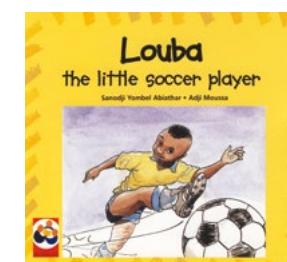
LINDIWE, OUR HERO!: A story from South Africa

Michelle Swartz

2005, 220x205mm, 16pp., Softcover

Tomas and Anneke are tourists who come to stay at Makhulu's Bed and Breakfast. They are really enjoying their stay until Tomas loses his wallet! Where could it have gone? They search everywhere for it ... Lindiwe wants to help, but everyone says she's too young and she'll just get in the way. How does Lindiwe become the hero who saves the day?

English	ISBN 978 1 86928 460 2	Lindiwe, our hero!
Afrikaans	ISBN 978 1 86928 461 9	Lindiwe, ons held!
IsiXhosa	ISBN 978 1 86928 462 6	Ulindiwe, iqhawe-kazi lethu!
IsiZulu	ISBN 978 1 86928 463 3	Ulindiwe, iqhawe lethu!
Ndebele	ISBN 978 1 86928 465 7	Ulindiwe, iqhawe lethu!
Sepedi	ISBN 978 1 86928 467 1	Lindiwe, mogale wa rena!
Sesotho	ISBN 978 1 86928 464 0	Lindiwe, mohale wa rona!
Setswana	ISBN 978 1 86928 466 6	Lindiwe, mogaka wa rona!
Siswati	ISBN 978 1 86928 468 8	Lindiwe, lichawe letfu!
Tshivenda	ISBN 978 1 86928 470 1	Lindiwe, muhali wanga!
Xitsonga	ISBN 978 1 86928 469 5	Lindiwe, nhenha ya hina!



LOUBA THE LITTLE SOCCER PLAYER: A story from Chad

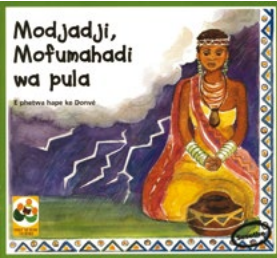
Sanodji Yombel Abiathar and Adj Moussa

2001 (Sepedi and Setswana - 2015; Tshivenda and Xitsonga - 2017), 190x204mm, 24pp., Softcover

Louba lives in a part of N'Djamena called Doumpa. Life there is not always easy, but he has his friend, his soccer and his dream.

English	ISBN 978 1 919876 09 2	Louba the little Soccer Player
Afrikaans	ISBN 978 1 919876 47 4	Louba die sokkerspelertjie
IsiXhosa	ISBN 978 1 919876 23 8	Ulouba, umdlali wesoka omncinane
IsiZulu	ISBN 978 1 919876 32 0	Ulouba, umdlali webhola omncane
Sepedi	ISBN 978 1 86928 709 2	Louba seapadi se sennyane sa kgwele ya maoto
Sesotho	ISBN 978 1 919876 43 6	Louba, seapadi sa bolo se senyenyanane
Setswana	ISBN 978 1 86928 708 5	Louba mosimanyana wa motshameki wa kgwele ya dinao
Tshivenda	ISBN 978 1 48562 548 3	Louba Mutambi Mutuku wa Bola ya Milenzhe
Xitsonga	ISBN 978 1 48562 539 1	Luva na Mutlangi wa Bolo Lontsongo





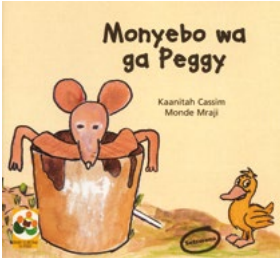
MODJADJI, THE RAIN QUEEN:
A story from South Africa

Retold by Donvé

2001, 190x204mm, 16pp., Softcover

Based on African legend, this book tells the story of Modjadji's arrival in a drought-stricken part of the country, where the young children have never seen rain. To everyone's delight, Modjadji uses her magical powers to produce rain. Soon the land turns green, and the people are healthy and happy again.

English	ISBN 978 1 919876 14 6	Modjadji, the Rain Queen
Afrikaans	ISBN 978 1 919876 48 1	Modjadji, die reënkoningin
IsiXhosa	ISBN 978 1 919876 21 4	Umodjadji, iKumkanikazi yeMvula
IsiZulu	ISBN 978 1 919876 30 6	Umodjadji, iNdllovukazi yeMvula
Sepedi	ISBN 978 1 86928 711 5	Modjadji, Kgošigadi ya Pula
Sesotho	ISBN 978 1 919876 41 2	Modjadji, Mofumahadi wa pula
Setswana	ISBN 978 1 86928 710 8	Modjadji Kgosisigadi ya Pula
Tshivenda	ISBN 978 1 48562 549 0	Modjaji
Xitsonga	ISBN 978 1 48562 540 7	Mujaji



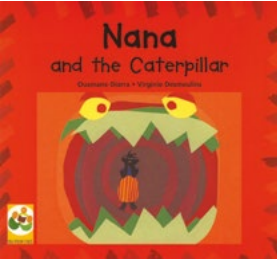
PEGGY'S SMILE:
A story from South Africa

Kaanitah Cassim and Monde Mraji

2003, 190x204mm, 24pp., Softcover

Peggy so much wants to be special and different to all the other mice in the playground, and it takes her a while to realise how special she really is. This is also a great 'starting school' story.

English	ISBN 978 1 86928 088 8	Peggy's Smile
Afrikaans	ISBN 978 1 86928 089 5	Peggy se glimlag
IsiXhosa	ISBN 978 1 86928 090 1	Uncumo lukaPeggy
IsiZulu	ISBN 978 1 86928 091 8	Ukumamatheka kukaPeggy
Ndebele	ISBN 978 1 86928 096 3	Ukumoyizela kukaPeggy
Sepedi	ISBN 978 1 86928 094 9	Go myemyela ga Peggy
Sesotho	ISBN 978 1 86928 092 5	Lebososelo la Peggy
Setswana	ISBN 978 1 86928 093 3	Monyebo wa ga Peggy
Siswati	ISBN 978 1 86928 098 7	Kumamatseka kwaPeggy
Tshivenda	ISBN 978 1 86928 097 0	U nwethuwa ha Peggy
Xitsonga	ISBN 978 1 86928 095 6	N'wayitelo wa Peggy



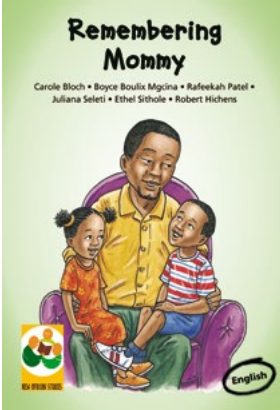
NANA AND THE CATERPILLAR:
A story from Mali

Diarra Ousmane and Virginie Desmoulins

2001 (Sepedi and Setswana - 2015; Tshivenda and Xitsonga - 2017), 190x204mm, 24pp., Softcover

If you make fun of others, you will suffer for it one day! That's what happened to Nana when she met the enormous caterpillar. But when the caterpillar changes into a beautiful butterfly, Nana learns that she too can change.

English	ISBN 978 1 919876 12 2	Nana and the Caterpillar
Afrikaans	ISBN 978 1 919876 52 8	Nana en die rusper
IsiXhosa	ISBN 978 1 919876 17 7	Unana nombungu
IsiZulu	ISBN 978 1 919876 26 9	Unana neshongololo
Sepedi	ISBN 978 1 86928 713 9	Nana le Seboko
Sesotho	ISBN 978 1 919876 37 5	Nana le Seboko
Setswana	ISBN 978 1 86928 712 2	Sebokolodi Nana
Tshivenda	ISBN 978 1 48562 550 6	Nana na Lunguvhi
Xitsonga	ISBN 978 1 48562 541 4	Nana na xivungu



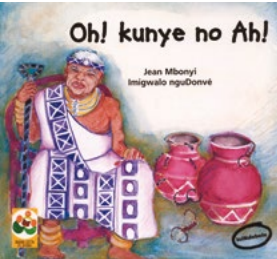
REMEMBERING MOMMY:

Carole Bloch, Boyce Boulix Moycina, Rafeekah Patel, Juliana Seleti, Ethel Sithole, Robert Hichens

2006, 210x150mm, 16pp., Softcover

Sithembile and Themba's mother has died and they miss her very much. But although they are sad, they come to realise that they are cared for and are not alone. Their father, their grandmother and their teacher all take care of them through each day. And often, they find that there are many special ways to remember Mommy. Remembering Mommy is a useful starting point for talking to young children about death and grief.

English	ISBN 978 1 86928 592 0	Remembering Mommy
Afrikaans	ISBN 978 1 86928 593 7	Ons onthou ons Mammie
IsiXhosa	ISBN 978 1 86928 594 4	Iinkumbulo Ngomama
IsiZulu	ISBN 978 1 86928 595 1	Inkumbulo Ngomama
Ndebele	ISBN 978 1 86928 597 5	Ukukhumbula Umma
Sepedi	ISBN 978 1 86928 599 9	Go Gopola Mma
Sesotho	ISBN 978 1 86928 596 8	Ho Hlolohellwa Mme
Setswana	ISBN 978 1 86928 598 2	Go Gopola Mme
Siswati	ISBN 978 1 86928 600 2	Kukhumbula Make
Tshivenda	ISBN 978 1 86928 602 6	U Humbula Mme
Xitsonga	ISBN 978 1 86928 601 9	Ku Tsundzuka Manana



OH! AND AH!:
A story from Democratic Republic of Congo

Jean Mbonyi and Donvé

2002, 190x204mm, 12pp., Softcover

Once, a very old king needed a successor to his throne, so he set his people a puzzling task - to bring him an 'oh!' and an 'ah!'. A clever young fellow settled in the kingdom, and he knew just where to find an 'oh!' and an 'ah!'.

English	ISBN 978 1 919876 70 2	Oh! and Ah!
Afrikaans	ISBN 978 1 919876 71 9	Oe! En Aa!
IsiXhosa	ISBN 978 1 919876 72 6	U-'Awu!' no-'Shu!'
IsiZulu	ISBN 978 1 919876 73 3	U-'Awu!' no-'Eshu!'
Ndebele	ISBN 978 1 86928 046 8	Oh! Kunye no Ah!
Sepedi	ISBN 978 1 86928 044 4	Oh! le Ah!
Sesotho	ISBN 978 1 919876 74 0	O! le A!
Setswana	ISBN 978 1 86928 043 7	Oh! le Ah!
Siswati	ISBN 978 1 86928 048 2	Ekhu! Na Etju!
Tshivenda	ISBN 978 1 86928 047 1	Oo! na Ahaa!
Xitsonga	ISBN 978 1 86928 045 1	Oh! na Ah!



STARS ON THE DUNE:
A story from South Africa

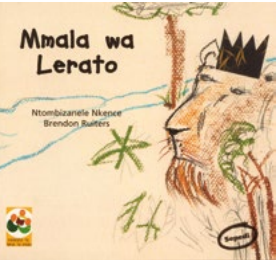
Reviva Schermbrucker

2002, 190x204mm, 24pp., Softcover

A troop of colourful stars once ruled a corner of the sky. They thought they were better than the white stars and boasted loudly all night. Finally, the white stars could stand it no longer. What happened when the colourful stars were forced to leave the sky and land on earth's dry, dusty sand?

English	ISBN 978 1 919876 80 1	Stars on the Dunes
Afrikaans	ISBN 978 1 919876 81 8	Sterre op die Duine
IsiXhosa	ISBN 978 1 919876 82 5	Iinkwenkwezi ezikwiingquzu zentlabathi
IsiZulu	ISBN 978 1 919876 83 2	Izinkanyezi ezisezidulini
Ndebele	ISBN 978 1 86928 040 6	Iinkwekwezi Eendundumeni
Sepedi	ISBN 978 1 86928 038 3	Dinaledi mo Mebotong
Sesotho	ISBN 978 1 919876 84 9	Dinaledi hodimo ha totoma
Setswana	ISBN 978 1 86928 037 6	Dinaledi mo mebotwaneng
Siswati	ISBN 978 1 86928 042 0	Tinkkhanyeti endvundvumeni yesihlabatsi
Tshivenda	ISBN 978 1 86928 041 3	Naledzi Ndundumani dza Mutavha
Xitsonga	ISBN 978 1 86928 039 0	Tinyeleti ehenhla ka tintshava ta sava

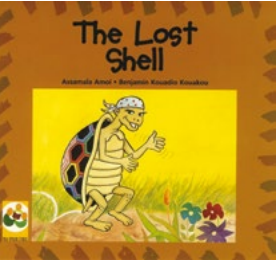




THE COLOUR OF LOVE:
A story from South Africa
Ntombizanele Nkence and Brendon Ruiters
2003, 190x204mm, 24pp., Softcover

Life in the bush can be very lonely, even for Leon, the proud young lion king, but he quickly learns that goodness and kindness can earn you a friend for life.

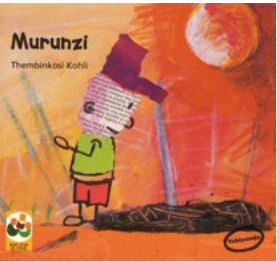
English	ISBN 978 1 86928 055 0	<i>The Colour Of Love</i>
Afrikaans	ISBN 978 1 86928 056 7	<i>Die Kleur van Liefde</i>
Sesotho	ISBN 978 1 86928 059 8	<i>Mmala wa Lerato</i>
IsiXhosa	ISBN 978 1 86928 057 4	<i>Umbala wothando</i>
IsiZulu	ISBN 978 1 86928 058 1	<i>Umbala Wothando</i>
Ndebele	ISBN 978 1 86928 063 5	<i>Umbala wethando</i>
Siswati	ISBN 978 1 86928 065 9	<i>Umbala Welutsandvo</i>
Sepedi	ISBN 978 1 86928 061 1	<i>Mmala wa Lerato</i>
Xitsonga	ISBN 978 1 86928 062 8	<i>Muhlovo wa Rirhandzu</i>
Setswana	ISBN 978 1 86928 060 4	<i>Mmala wa Lerato</i>
Tshivenda	ISBN 978 1 86928 064 2	<i>Muvhala wa Lufuno</i>



THE LOST SHELL:
A story from the Ivory Coast
Amoi Asamala and Benjamin Kouadio Kouakou
2001 (Sepedi and Setswana - 2015; Tshivenda and Xitsonga - 2017), 190x201mm, 24pp., Softcover

Tutu the tortoise wants to play, run, jump and swim with her friends, so she takes off her shell and leaves it under a tree. As night falls, she looks for her shell. It's gone! Who could have taken it? Tutu cries, but her friends gather round to help her. This charming story examines the important theme of identity in a way that speaks to children.

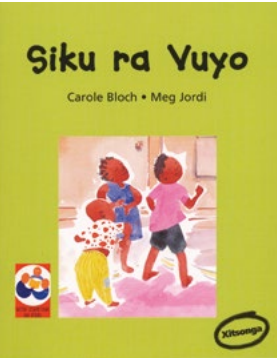
English	ISBN 978 1 919876 15 3	<i>The Lost Shell</i>
Afrikaans	ISBN 978 1 919876 53 5	<i>Die verlore dop</i>
IsiXhosa	ISBN 978 1 919876 25 2	<i>Iqokobhe eliahlekileyo</i>
IsiZulu	ISBN 978 1 919876 35 1	<i>Igobolondo elilahlekile</i>
Sepedi	ISBN 978 1 86928 707 8	<i>Legapi le le Lahlegilego</i>
Sesotho	ISBN 978 1 919876 39 9	<i>Kgaketla e lahlehileng</i>
Setswana	ISBN 978 1 86928 706 1	<i>Legapa le le latlhegileng</i>
Tshivenda	ISBN 978 1 48562 547 6	<i>Khumba yo Xelaho</i>
Xitsonga	ISBN 978 1 48562 538 4	<i>Xiphambati xa huwa</i>



THE SHADOW:
A story from South Africa
Thembinkosi Kohli
2003, 190x204mm, 24pp., Softcover

What do you do when a big, scary stranger follows your every move? Where do you hide? Can you ever really get away from the frightening giant? This story uses simple text and uniquely evocative illustrations to great effect.

English	ISBN 978 1 86928 110 6	<i>The Shadow</i>
Afrikaans	ISBN 978 1 86928 111 3	<i>Die Skaduwee</i>
IsiXhosa	ISBN 978 1 86928 112 0	<i>Isithunzi</i>
IsiZulu	ISBN 978 1 86928 113 7	<i>Isithunzi</i>
Ndebele	ISBN 978 1 86928 118 2	<i>Umntunzi</i>
Sepedi	ISBN 978 1 86928 116 8	<i>Seriti</i>
Sesotho	ISBN 978 1 86928 114 4	<i>Seriti</i>
Setswana	ISBN 978 1 86928 115 1	<i>Moriti</i>
Siswati	ISBN 978 1 86928 120 5	<i>Sitfunti</i>
Tshivenda	ISBN 978 1 86928 119 9	<i>Murunzi</i>
Xitsonga	ISBN 978 1 86928 117 5	<i>Ndzhuti</i>



VUYO'S DAY:
A story from South Africa
Carole Bloch and Meg Jordi
2002, 190x150mm, 12pp., Softcover

Vuyo is a little South African boy who loves to play! Young children everywhere will enjoy the simple text and delightfully detailed illustrations, which describe the things he enjoys playing with - and how he loves playing with other children most of all!

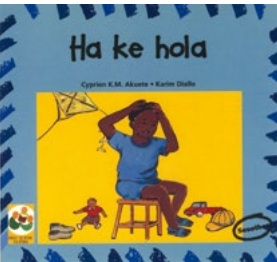
English	ISBN 978 1 919876 65 8	<i>Vuyo's Day</i>
Afrikaans	ISBN 978 1 919876 66 5	<i>Vuyo se dag</i>
IsiXhosa	ISBN 978 1 919876 67 2	<i>Imini kaVuyo</i>
IsiZulu	ISBN 978 1 919876 68 9	<i>Usuku lukaVuyo</i>
Ndebele	ISBN 978 1 86928 034 5	<i>Ilanga likaVuyo</i>
Sepedi	ISBN 978 1 86928 032 1	<i>Letsatsi la Vuyo</i>
Sesotho	ISBN 978 1 919876 69 6	<i>Letsatsi la Vuyo</i>
Setswana	ISBN 978 1 919876 96 2	<i>letsatsi la ga Vuyo</i>
Siswati	ISBN 978 1 86928 036 9	<i>Lilanga laVuyo</i>
Tshivenda	ISBN 978 1 86928 035 2	<i>Duvha la Vuyo</i>
Xitsonga	ISBN 978 1 86928 033 8	<i>Siku ra Vuyo</i>



WHAT DO I SEE THAT FLIES?:
A story from South Africa
Reviva Schermbrucker
2003, 190x204mm, 12pp., Softcover

What do I hear? What do I smell? What do I taste? What do I love to touch? This book provides a fun-filled and entertaining look at the world around us. Young readers will enjoy its humour.

English	ISBN 978 1 86928 121 2	<i>What Do I See that Flies?</i>
Afrikaans	ISBN 978 1 86928 122 9	<i>Wat sien ek wat vlieg?</i>
IsiXhosa	ISBN 978 1 86928 123 6	<i>Yintoni le ndiyibonayo ibhabhayo?</i>
IsiZulu	ISBN 978 1 86928 124 3	<i>Yini engiyibonayo endizayo?</i>
Ndebele	ISBN 978 1 86928 129 8	<i>Yine engiyibonako ephaphako?</i>
Sepedi	ISBN 978 1 86928 127 4	<i>Ke bona eng yeo e fofago?</i>
Sesotho	ISBN 978 1 86928 125 0	<i>Ke bona en e fofang?</i>
Setswana	ISBN 978 1 86928 126 7	<i>Ke bona eng se se fofang?</i>
Siswati	ISBN 978 1 86928 131 1	<i>Ngibonani lendizako?</i>
Tshivenda	ISBN 978 1 86928 130 4	<i>Ndi mini zwine nda khou zwi vhona zwi fhufhaho?</i>
Xitsonga	ISBN 978 1 86928 128 1	<i>Ndzi vona yini lexi hahaka?</i>

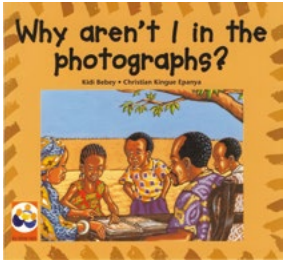


WHEN I GROW UP:
A story from Mali
Cyprien KM Akuete and Karim Diallo
2001 (Sepedi and Setswana - 2015; Tshivenda and Xitsonga - 2017), 190x204mm, 24pp., Softcover

This little boy want to grow up really fast. He tells us why he wants to be grown up, and what he plans to do to make the world a better place.

English	ISBN 978 1 919876 11 5	<i>When I Grow Up</i>
Afrikaans	ISBN 978 1 919876 49 8	<i>Wanneer ek groot is</i>
IsiXhosa	ISBN 978 1 919876 22 1	<i>Ndakukhula</i>
IsiZulu	ISBN 978 1 919876 31 3	<i>Uma ngikhula</i>
Sepedi	ISBN 978 1 86928 715 3	<i>Ge ke gola mo</i>
Sesotho	ISBN 978 1 919876 40 5	<i>Ha ke hola</i>
Setswana	ISBN 978 1 86928 714 6	<i>Fa ke gola</i>
Tshivenda	ISBN 978 1 48562 551 3	<i>Musi Ndi tshi Aluwa</i>
Xitsonga	ISBN 978 1 48562 542 1	<i>Loko ndzi kula</i>





WHY AREN'T I IN THE PHOTOGRAPHS?:
A story from Cameroon

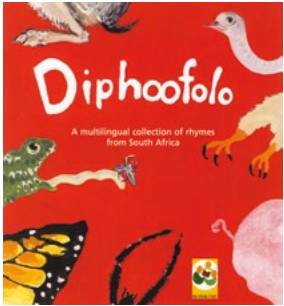


Kidi Bebey and Christian Kingue Epanya

2001 (Sepedi and Setswana - 2015; Tshivenda and Xitsonga - 2017), 190x204mm, 24pp., Softcover

Why isn't Titi in the photographs in the family photo album? He really wants to know. If he wasn't born yet, then where was he? Titi asks many questions to help him solve this mystery.

<i>English</i>	<i>ISBN 978 1 919876 10 8</i>	<i>Why Aren't I in the Photographs?</i>
<i>Afrikaans</i>	<i>ISBN 978 1 919876 45 0</i>	<i>Hoekom is ek nie op die foto's nie?</i>
<i>IsiXhosa</i>	<i>ISBN 978 1 919876 18 4</i>	<i>Kutheni ndingekho emfanekisweni nje?</i>
<i>IsiZulu</i>	<i>ISBN 978 1 919876 27 6</i>	<i>Kungani mina ngingekho ezithombeni?</i>
<i>Sepedi</i>	<i>ISBN 978 1 86928 717 7</i>	<i>Naa ke ka lebaka la eng ke se ka diswantšhong</i>
<i>Sesotho</i>	<i>ISBN 978 1 919876 42 9</i>	<i>Hobaneng ha nna ke le siyo ditshwantshoang?</i>
<i>Setswana</i>	<i>ISBN 978 1 86928 716 0</i>	<i>Ke eng fa ke se mo dinepeng</i>
<i>Tshivenda</i>	<i>ISBN 978 1 48562 552 0</i>	<i>Ndi Ngani ndi Siho kha Zwinepe?</i>
<i>Xitsonga</i>	<i>ISBN 978 1 48562 543 8</i>	<i>Hikwalaho ka yini ndzi nga ri kona eswifanisweni?</i>



DIPHOOFOLO:
A multilingual collection of rhymes from South Africa



Reviva Schermbrucker (illustrator)

2002, 220x205mm, 16pp., Softcover

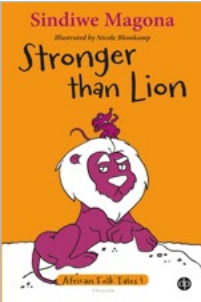
'Diphoofolo' is the Sotho word for animals. *Diphoofolo* is a multilingual collection of animal rhymes from South Africa - the frog, pig, hawk, butterfly, hare, spider and ostrich will delight young children. Each rhyme appears in its language of origin and as an English adaption.

Multilingual ISBN 978 1 919876 85 6

This **New Series** is by renowned playwright, poet, novelist, inspirational speaker and activist, **Sindiwe Magona**.

★ Exclusive Books Homebru Selection 2016

English, Xhosa, Setswana and Siswati - 2014, Afrikaans, Zulu, Sesotho - 2015, and Sepedi, Tshivenda, Xitsonga, Ndebele 2016



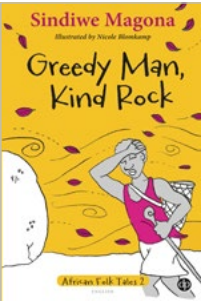
STRONGER THAN LION

Sindiwe Magona

200x130mm, 36pp., Softcover

Once upon a time, the animals of the jungle decided a meeting was long overdue. This was to be no ordinary meeting and it was extremely important that each and every animal attend. So the day, time, and place was set. All the animals were invited to attend. All except Lion ...

English	ISBN 978 1 4856 0070 1	Stronger than Lion
Afrikaans	ISBN 978 1 4856 0146 3	Sterker as Leeu
isiXhosa	ISBN 978 1 4856 0094 7	Isilo Esoyisa Ingonyama
isiZulu	ISBN 978 1 4856 0118 0	Amandla adlula iBhubesi
Ndebele	ISBN 978 1 4856 2351 9	Enamandla Ukudlula iBhubezi
Sepedi	ISBN 978 1 4856 2360 1	E maatla go feta tau
Sesotho	ISBN 978 1 4856 2392 2	O matla ho feta tau
Setswana	ISBN 978 1 4856 0082 4	Go fengwa ga tau
Siswati	ISBN 978 1 4856 0106 7	Emandla Lendlula eLibhubesi
Tshivenda	ISBN 978 1 4856 2376 2	Maanda a fhiraho a ndau
Xitsonga	ISBN 978 1 4856 2367 0	Xa matimba ku tlula nghala



GREEDY MAN, KIND ROCK

Sindiwe Magona

200x130mm, 56pp., Softcover

In a land not so far away and not that long ago, Hlohlesakhe and his family lived happily, until a terrible drought came to the land. People went hungry and starved until they got so thin you could count the ribs of a grown man through his clothes. One day, while he was desperately looking for something to take home to feed his family, Hlohlesakhe wandered deep into the forest in search of roots and berries ...

English	ISBN 978 1 4856 0072 5	Greedy Man, Kind Rock
Afrikaans	ISBN 978 1 4856 0148 7	Gulsige Man, Gawe Rots
isiXhosa	ISBN 978 1 4856 0096 1	Uhlohlesakhe Nendlezane Yelitye
isiZulu	ISBN 978 1 4856 0120 3	Uhlohlesake Indoda Enomhobholo
Ndebele	ISBN 978 1 4856 2384 7	Indoda enoMona, neliTje eliLungileko
Sepedi	ISBN 978 1 4856 2361 8	Monna wa Megaburu, Leswika la go Loka
Sesotho	ISBN 978 1 4856 2393 9	Monna ya Meharo, Lejwe le Letle
Setswana	ISBN 978 1 4856 0084 8	Monna yo megabaru le letlapa le le siameng
Siswati	ISBN 978 1 4856 0108 1	Mancishana Wendvodza, Litje Lelilungile
Tshivenda	ISBN 978 1 4856 2377 9	Munna wa Tseda, Tombo la Vhulenda
Xitsonga	ISBN 978 1 4856 2354 0	Wanuana wa Mokolo, Ribye ra Musa



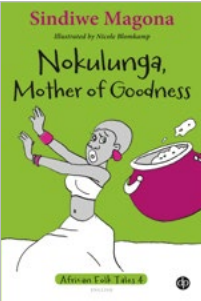
THE STRANGER AND HIS FLUTE

Sindiwe Magona

200x130mm, 36pp., Softcover

In a land far, far away, a long time ago, a certain town was suddenly beset by a plague of mice. And all were scared of nothing and no one. These mice chased dogs and frightened cats and made them scuttle off, tails between their legs! The townspeople called a meeting. To the mayor, they said "We elected you to help us solve our problems. Come on, then! Help us solve this problem before it is too late!" They did not pay him to grow fat and do nothing ...

English	ISBN 978 1 4856 0074 9	The Stranger and his Flute
Afrikaans	ISBN 978 1 4856 0150 0	DieVreemdeling en sy Fluit
isiXhosa	ISBN 978 1 4856 0098 5	Umfo Wasemzini Nempempe Yakhe
isiZulu	ISBN 978 1 4856 0122 7	Indoda noMtshingo Wayo
Ndebele	ISBN 978 1 4856 2385 4	UmuNtu ongaziwako neFleyidi Yakhe
Sepedi	ISBN 978 1 4856 2362 5	Motho wa go se Tsebje le Naka ya Gagwe
Sesotho	ISBN 978 1 4856 2353 2	Moditjhaba le Lokodulo la hae
Setswana	ISBN 978 1 4856 0086 2	Moditshaba le nakana ya gagwe
Siswati	ISBN 978 1 4856 0110 4	Sihambi Nemntjinga Waso
Tshivenda	ISBN 978 1 4856 2378 6	Mutsinda na Fuluti yawe
Xitsonga	ISBN 978 1 4856 2368 7	N'Neni na nanga ya Yena



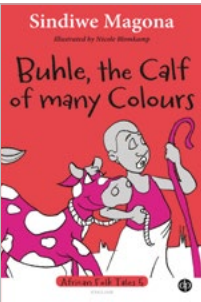
NOKULUNGA, MOTHER OF GOODNESS

Sindiwe Magona

200x130mm, 36pp., Softcover

The mother of a bride tells her daughter all there is to know about the duties of a wife and mother. When beautiful Nokulunga got married, her mother took her to one side and told her all she knew. She also gave her a special pot, saying: "This is our secret, use it wisely."

English	ISBN 978 1 4856 0076 3	Nokulunga, Mother of Goodness
Afrikaans	ISBN 978 1 4856 0152 4	Nokulunga, Moeder van Goedheid
isiXhosa	ISBN 978 1 4856 0100 5	UNokulunga, neMbiza Yakhe eyi Mfihlo
isiZulu	ISBN 978 1 4856 0124 1	Unokulunga uMama Olungile
Ndebele	ISBN 978 1 4856 2386 1	UNokulunga, uMma wokulunga
Sepedi	ISBN 978 1 4856 2363 2	Nokulunga, Mmago Bobotse
Sesotho	ISBN 978 1 4856 2394 6	Nokulunga, Mme wa ho Loka
Setswana	ISBN 978 1 4856 0088 6	Matshiamo, Mme yo tlisang Tshiamo
Siswati	ISBN 978 1 4856 0112 8	Nokulunga, make Wekulunga
Tshivenda	ISBN 978 1 4856 2352 6	Nyamuvhuya Mme wa Zwivhuya
Xitsonga	ISBN 978 1 4856 2369 4	Nokulunga, Manana, wa Vunena



BUHLE, THE CALF OF MANY COLOURS

Sindiwe Magona

200x130mm, 36pp., Softcover

Soyiso was a lively little boy. Every morning he took his father's cattle to the veld. He loved his father and he loved the cattle he minded for him. One day, while he was watching the cattle, he suddenly noticed a strange calf among his cattle. And what a beautiful calf it was! This calf looked like no calf Soyiso had ever seen before ...

English	ISBN 978 1 4856 0080 0	Buhle, the Calf of many Colours
Afrikaans	ISBN 978 1 4856 0154 8	Buhle, die Veelkleurige Kalf
isiXhosa	ISBN 978 1 4856 0104 3	Ithole elimbala-bala
isiZulu	ISBN 978 1 4856 0128 9	UBuhle, Inkonyane Elimbalabala
Ndebele	ISBN 978 1 4856 2387 8	UBuhle, iKonyana lemiBala emiNengi
Sepedi	ISBN 978 1 4856 2355 7	Buhle, Namane ya Mebalabala
Sesotho	ISBN 978 1 4856 2395 3	Buhle, Namane e Mebala e Mengata
Setswana	ISBN 978 1 4856 0092 3	Bontle, Namane e mebalabala
Siswati	ISBN 978 1 4856 0116 6	Buhle, litfole lelinemibala leminyenti
Tshivenda	ISBN 978 1 4856 2379 3	NyaLunako, Namana ya Mivhalavhala
Xitsonga	ISBN 978 1 4856 2370 0	Buhle, Rhole ra Mihlovo yo Tala



THE WOMAN ON THE MOON

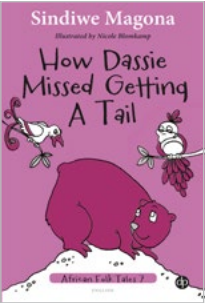
Sindiwe Magona

200x130mm, 36pp., Softcover

Long ago, the people of Gwadana lived simple, but happy, lives. They had found the secret of happiness. Their lives were very, very orderly. No one broke the rules. There were no police and no jails in that village. There were rules for just about anything and everything you care to think of, and everybody knew those rules well. Yes, they knew the rules very, very well indeed and happily obeyed them all. Until one day ...

English	ISBN 978 1 4856 0078 7	The Woman on the Moon
Afrikaans	ISBN 978 1 4856 0156 2	Die Vrou op die Maan
isiXhosa	ISBN 978 1 4856 0102 9	Umfazi Osenyangeni
isiZulu	ISBN 978 1 4856 0126 5	Umfazi Osenyangeni
Ndebele	ISBN 978 1 4856 2388 5	UMma oseNyenzeni
Sepedi	ISBN 978 1 4856 2364 9	Mosadi wa go Dula Ngwedding
Sesotho	ISBN 978 1 4856 2396 0	Mosadi ya Kgwedding
Setswana	ISBN 978 1 4856 0090 9	Mosadi mo Ngwedding
Siswati	ISBN 978 1 4856 0114 2	Umfati eNyangeni
Tshivenda	ISBN 978 1 4856 2380 9	Musadzi a re kha Nwedzi
Xitsonga	ISBN 978 1 4856 2371 7	Wansanti wa le N'Wetini





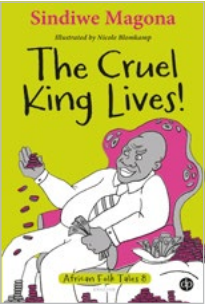
HOW DASSIE MISSED GETTING A TAIL

Sindiwe Magona

200x130mm, 56pp., Softcover

All was well in the big, big forest. The king of the animals was very happy; his subjects were happy and they served him very well indeed. They served him so well that the king asked himself: "My, my, what can I do to make my people happier still?" But one of the animals misses out on this opportunity.

English	ISBN 978 1 4856 0136 4	How Dassie Missed Getting a Real Tail
Afrikaans	ISBN 978 1 4856 0159 3	Hoe Dassie Gemis het om sy Stert te Kry
isiXhosa	ISBN 978 1 4856 0138 8	Kwathini Ukuze Imbia Iswele Umsila
isiZulu	ISBN 978 1 4856 0144 9	Imbila Yeswela Umsila
Ndebele	ISBN 978 1 4856 2389 2	Ingabe uDassie waPhundwa Njani kuThola uMsila
Sepedi	ISBN 978 1 4856 2365 6	Ka Fao Dassie a Paletšwego ke go Hwetša Mosela
Sesotho	ISBN 978 1 4856 2397 7	Kamoo Dassie a Fetilweng ke ho Fumana Mohatla wa Nnete Kateng
Setswana	ISBN 978 1 4856 0140 1	Pela e Tlhokile Mogatla Jang
Siswati	ISBN 978 1 4856 0142 5	Imbila Yeswela Umsila Ngekulayetela
Tshivenda	ISBN 978 1 4856 2381 6	Dosi o Kundelwa ha ni u Wana Mutshila
Xitsonga	ISBN 978 1 4856 2372 4	Laha Manghovo xi nga Pfumala Ncila ha Kona



THE CRUEL KING LIVES

Sindiwe Magona

200x130mm, 48pp., Softcover

The old, cruel king was dead. All over the kingdom there were celebrations, for no one had loved the king. Some said they had praised him, fearing what he might do to them. The old, cruel king was dead; hope rose like a pillar, sturdy and strong; it climbed up, up, up to highest heavens. There would be kindness in the land. There would be love and honour for all. There would be happiness in abundance; poverty, abuse and disease would be no more. Or so they thought ...

English	ISBN 978 1 4856 0170 8	The Cruel King Lives!
Afrikaans	ISBN 978 1 4856 2004 4	Die Wrede Koning Lewe
isiXhosa	ISBN 978 1 4856 2010 5	Ukumkani Okhohlakelyo Usaphila
isiZulu	ISBN 978 1 4856 2016 7	Inkosi enehliziyo eMbi Isaphila!
Ndebele	ISBN 978 1 4856 2390 8	IimPilo zeKosi engakaLungi!
Sepedi	ISBN 978 1 4856 2366 3	Kgosi ya go Tsofala ya Pelo ye Mphe e Phela!
Sesotho	ISBN 978 1 4856 2398 4	Morena ya Sehlooho o a Phela
Setswana	ISBN 978 1 4856 2028 0	Kgosi ya Selalome ya Tshela
Siswati	ISBN 978 1 4856 2022 8	Inkhosi Lenelunya Lyaphila
Tshivenda	ISBN 978 1 4856 2382 3	Khosi ya Tshituhu ya Tshila!
Xitsonga	ISBN 978 1 4856 2373 1	Hosi ya Tihanyi ya ha Hanya!



TODAY, WE PLANT A CHIEF

Sindiwe Magona

200x130mm, 48pp., Softcover

Nyaniso hates Sunday School. He knows all the Bible stories the Sunday School teacher tells them. He heard those stories long before he was big enough to go to Sunday School. Heard them from Makhulu, and many more stories besides. He has attended Sunday School for many, many years and heard those stories over and over again. He used to like them. Used to like going to Sunday School, too. Then Lunga came.

English	ISBN 978 1 4856 0172 2	Today We Plant a Chief
Afrikaans	ISBN 978 1 4856 2006 8	Vandag Plant ons 'n Hoofman
isiXhosa	ISBN 978 1 4856 2012 9	Namhlanje Sityala iNkosi
isiZulu	ISBN 978 1 4856 2018 1	Namuhla Sifihla Inkosi
Ndebele	ISBN 978 1 4856 2391 5	NamHlanje SiTjala Induna
Sepedi	ISBN 978 1 4856 2375 5	Lehono, Re Bjala Kgoši
Sesotho	ISBN 978 1 4856 2399 1	Kajeno Re Hlomamisa Morena
Setswana	ISBN 978 1 4856 2030 3	Gompieno Re Robatsa Kgosi
Siswati	ISBN 978 1 4856 2024 2	Lamuhla Sihlanyela Shifu
Tshivenda	ISBN 978 1 4856 2383 0	Namusi ri tavha khosi
Xitsonga	ISBN 978 1 4856 2374 8	Namuhla Sifihla iNkosi!

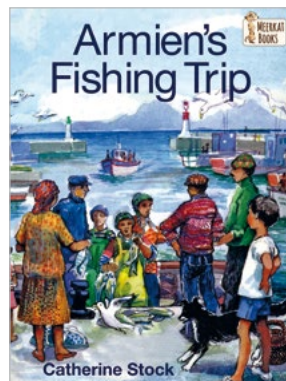


AFRICAN FOLK TALES 10, 11 & 12 Coming Soon





MEERKAT BOOKS is a new children's publishing imprint of high quality, full-colour children's books. Children living in Africa will recognise themselves in these stories.

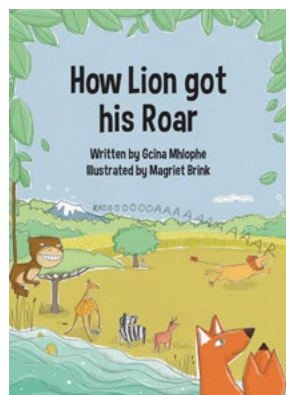


ARMIEN'S FISHING TRIP

Catherine Stock

ISBN 978 0 86486 194 8, 2017 (2nd impression), 285x210mm, 36pp., Softcover, W

Armien's adventure with the Kalk Bay fishermen in stormy seas proves to them - and to his friends ashore - that he is not a little boy any more.



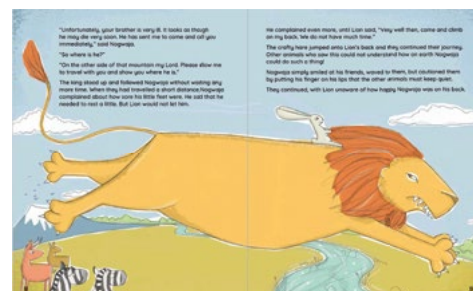
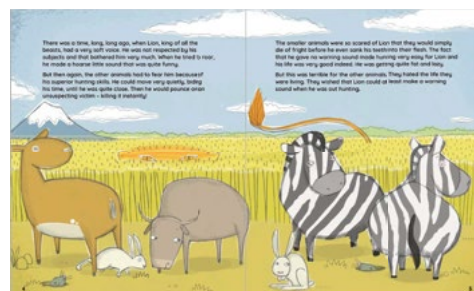
HOW LION GOT HIS ROAR

Gcina Mhlophe with illustrations by Magriet Brink

August 2019 (2nd Edition), 260x210mm, 16pp., Softcover, W

King Lion used to have a very soft voice. He didn't sound like a powerful king of the beasts at all. The other animals had no warning of danger when he was out hunting. A big meeting was called to try and solve this problem. The animals made various suggestions but none were acceptable. Then Nogwaja, the crafty Hare, came up with a very clever idea. And this is how it came about that today Lion has the mighty roar that befits the king of the beasts!

English	ISBN 978 1 48562 852 1	How Lion Got His Roar
Afrikaans	ISBN 978 1 48562 855 2	Hoe Leeu sy brul gekry het
IsiXhosa	ISBN 978 1 48562 858 3	Indlela Okwenzeka Ngayo Ukugquma Kweengonyama
IsiZulu	ISBN 978 1 48562 861 3	IBhubesi Lakuthola Kanjani Ukubhonga Kwalo
Ndebele	ISBN 978 1 48562 882 8	Kweza Njani Ibhubesi Libhodle
Sepedi	ISBN 978 1 48562 876 7	Ka moo tau e hweditsego go rora
Sesotho	ISBN 978 1 48562 864 4	Tau e ithuta ho rora
Setswana	ISBN 978 1 48562 867 5	Tau e bone jang moporo wa yona
Siswati	ISBN 978 1 48562 879 8	Kwacala kanjani kutsi libhubesi libhodle
Tshivenda	ISBN 978 1 48562 870 5	Ndau yo wanisa hani kuvhombele kwayo
Xitsonga	ISBN 978 1 48562 873 6	Leswi N'waNghala a nga kotisa xiswona ku vomba



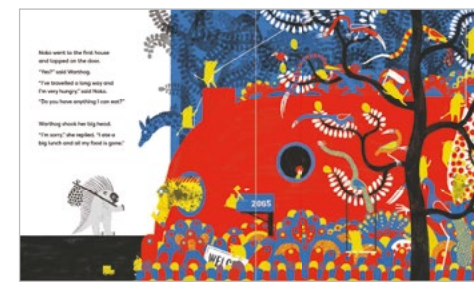
QUILL SOUP

Alan Durant, illustrated by Dale Blankenaar

May 2019, 275x240mm, 32pp., Softcover, Sna

Noko, the porcupine, is very hungry. On arriving at a village, he asks the other animals for some food and shelter. But, despite their full bellies, all the animals say they have nothing to spare. Never mind: he'll just have to make do and cook a pot of soup from the quills off his back - a soup so tasty even the king likes it. Once the villagers hear of his plan they offer just enough ingredients to make a soup worthy of them all... This African version of Stone Soup celebrates generosity and kindness - and the message that we can all benefit if we share our resources.

English	ISBN 978 1 48562 800 2	Quill Soup
Afrikaans	ISBN 978 1 48562 801 9	Ystervarkpensop
IsiXhosa	ISBN 978 1 48562 802 6	Isuphu yeeNtsiba
IsiZulu	ISBN 978 1 48562 803 3	Isobho Lamanungo
Ndebele	ISBN 978 1 48562 954 2	Isobho Yeensasa
Sepedi	ISBN 978 1 48562 806 4	Sopo ya Meetlwa
Sesotho	ISBN 978 1 48562 805 7	Sopho ya Lesiba
Setswana	ISBN 978 1 48562 804 0	Sopo ya Mmitlwa
Siswati	ISBN 978 1 48562 957 3	Lisobho Lenjelwane
Tshivenda	ISBN 978 1 48562 807 1	Swobo ya Mithenga
Xitsonga	ISBN 978 1 48562 808 8	Supu ya Mitwa



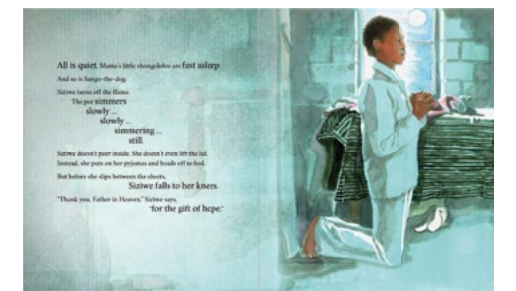
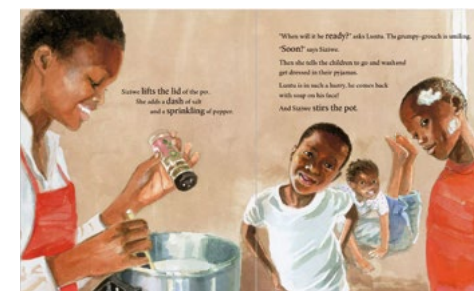
THE BEST MEAL EVER

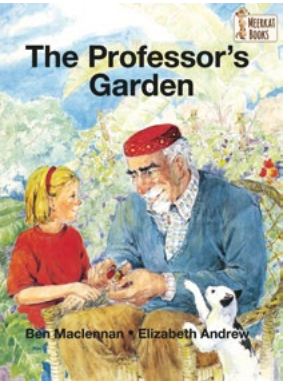
Sindiwe Magona

May 2019 (2nd Edition), 260x210mm, 30pp., Softcover, W

Siziwe is expected to tend her brothers and sisters as their mother has gone far away to tend to their ill grandfather and father is out at sea. This is a heartwarming story of filled with love and imagination and the importance of hope.

English	ISBN 978 1 48562 798 2	The Best Meal Ever!
Afrikaans	ISBN 978 1 48562 831 6	Die Lekkerst Ete Ooit!
IsiZulu	ISBN 978 1 48562 837 8	Isidlo Esimnandi Ukudlula Zonke!
IsiXhosa	ISBN 978 1 48562 834 7	Esona Sona Sidlo!
Ndebele	ISBN 978 1 48562 891 0	Isidlo esimnandi kunazo zoke
Sepedi	ISBN 978 1 48562 828 6	Dijo Tse Dikaonekaone go Fetisa!
Sesotho	ISBN 978 1 48562 840 8	Dijo Tse Monate Ka Ho Fetisisa!
Setswana	ISBN 978 1 48562 843 9	Dijo tse di Monate go Geta!
Siswati	ISBN 978 1 48562 894 1	Kudla Lokumnandzi Kakhulu
Tshivenda	ISBN 978 1 48562 846 0	Zwiliwa Zwavhudi Vhukuma!
Xitsonga	ISBN 978 1 48562 849 1	Swakudya swo Nandzika ku tlula Hinkwaswo





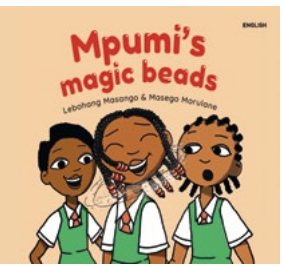
THE PROFESSOR’S GARDEN

Ben MacLennan and Elizabeth Andrew

ISBN 978 0 86486 257 0, 2019 (2nd impression), 285x210mm, 28pp., Softcover, W

In an overgrown garden, the old professor and his young neighbour, collect fruit, tend vegetables and share thoughts in the shade of an old plum tree. Just before he dies, the professor gives his young friend a special gift to help her remember their time together and to understand the natural cycles of life and of death and renewal.

Selected for Bookchat’s Best Children’s Booklist of 1993.



MPUMI’S MAGIC BEADS

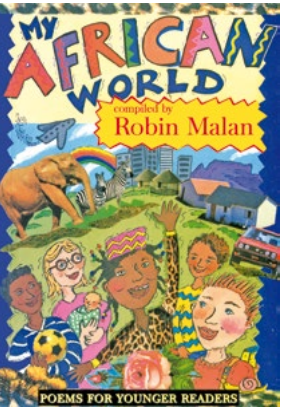
Lebohang Masango with illustrations by Masego Morulane

2018, 265x215mm, 32pp., Softcover, W

The beads jingle and jangle and sparkle. The girls giggle with glee! Mpumi and her friends discover magic in her hair and what begins as an ordinary school day in Joburg is suddenly full of adventure everywhere!

Mpumi’s Magic Beads is a delightful story about friendship, self-esteem, discovery and beautiful hair in the big city of Joburg. It follows the sudden adventures of Mpumi, Asante and Tshiamo as they see the world around them from new heights and realise all of the fun waiting to be discovered outside of their classroom. This story is a great read for the whole family, especially children aged between 5 – 10 years old.

English	ISBN 978 1 48562 670 1	Mpumi’s Magic Beads
Afrikaans	ISBN 978 1 48562 671 8	Mpumi se towerkrale
IsiXhosa	ISBN 978 1 48562 672 5	Amaso amangalisayo kaMpumi
IsiZulu	ISBN 978 1 48562 673 2	Ubuhlalu bukaMpumi obunomlingo
Ndebele	ISBN 978 1 48562 677 0	Umncamo kaMpumi Onomlingo
Sepedi	ISBN 978 1 48562 675 6	Dipheta tša Mpumi tša Maleatlana
Sesotho	ISBN 978 1 48562 674 9	Difaha tsa Mpumi tsa malepa
Setswana	ISBN 978 1 48562 676 3	Dibaga tsa ga Mpumi tsa Boselamose
Siswati	ISBN 978 1 48562 678 7	Buhlalu BaMpumi Bemlingo
Tshivenda	ISBN 978 1 48562 680 0	Vhulungu ha Manditi ha Mpumi
Xitsonga	ISBN 978 1 48562 679 4	Vuhlalu bya Mpumi bya masingita



MY AFRICAN WORLD: Poems for Younger Readers

compiled by Robin Malan

ISBN 978 0 86486 312 6, 1996, 210x160mm, 158pp., Softcover

The poets in this collection come from different African countries, mostly from Southern Africa, and young readers will find many of their own experiences caught with wit and warmth – the varied excitements of being in Africa and of Africa.





THE ADVENTURES OF PINOCCHIO

Retold by Xolisa Guzula, Pamella Maseko and Ntombizanele Nkence with Reviva Schermbrucker. Illustrated by Alzette Prins

2007 (isiZulu and Sesotho - 2017), 240x168mm, 64pp., Softcover

Children of all ages across the world know and love the story of Pinocchio, the wooden boy with the nose that grows and grows. It has been retold here with a distinctly South African flavour.

Pinocchio's adventures will be familiar to readers who have come across the story before, but they might be surprised to find his travelling companion is Locust or to read about the roguish Fox and Hare who are determined to lead him astray. South African readers will feel at home as they journey with Pinocchio through an African landscape, brought to life by Alzette Prin's evocative and humorous illustrations.

The Adventures of Pinocchio is also available in Afrikaans as Die Avonture van Pinocchio and in Xhosa as Amahlandinyuka ka Pinokiyo.

English	ISBN 978 1 86928 572 2	The Adventures of Pinocchio
Afrikaans	ISBN 978 1 86928 573 9	Die Avonture van Pinocchio
IsiXhosa	ISBN 978 1 86928 574 6	Amahlandinyuka ka Pinokiyo
IsiZulu	ISBN 978 1 48562 532 2	Uhambo Olunezigigaba lukaPinocchio
Sesotho	ISBN 978 1 48562 534 6	Maleke a Pinocchio



THE GIRL WITHOUT A SOUND

Buhle Ngaba

2019 (Second Edition), 200x200mm, 52pp., Softcover, W

As an act of restoring power and agency to young black girls in South Africa, this is a story about a voiceless girl of colour in search of a sound of her own. It provides a catalyst to remind young readers of the power of the sounds trapped inside them.

English	ISBN 978 1 48562 786 9	The Girl Without A Sound
Afrikaans	ISBN 978 1 48562 790 6	Die Meisie Sonder Woorde
IsiXhosa	ISBN 978 1 48562 791 3	Intombi eyayingenalizwi
IsiZulu	ISBN 978 1 48562 792 0	Intombazane eyayingenalo izwi
Ndebele	ISBN 978 1 48562 885 9	Umntazana onganaphimbo
Sepedi	ISBN 978 1 48562 795 1	Mosetsana wa go hloka modumo
Sesotho	ISBN 978 1 48562 794 4	Ngwanana ya senang lentswe
Setswana	ISBN 978 1 48562 793 7	Mosetsana yo o didimetseng
Siswati	ISBN 978 1 48562 888 0	Intfombatana lete livi
Tshivenda	ISBN 978 1 48562 796 8	Musudzana a si na ipfi
Xitsonga	ISBN 978 1 48562 885 9	Nhwana wo ka rito



SKIN WE ARE IN

Sindiwe Magona and Nina G. Jablonski

March 2018, 210x295mm, 48pp., Softcover, W

Introducing a new book about the evolution of human skin colour! When we meet someone, one of the first things we notice is their skin, and what colour it is. But what can someone's skin colour tell us about them? Despite what some people say, your skin means very little! Inside, we're all the same – your skin is just the inn you're in!

Join Njabulo, Aisha, Tim, Chris and Roshni as they discover why humans have different skins, and how people's thinking about skin colour has changed throughout history. Skin We Are In is a celebration of the glorious human rainbow, both in South Africa and beyond.

English, Afrikaans, IsiXhosa, IsiZulu, Sepedi – March 2018
Ndebele, Sesotho, Setswana, Siswati, Tshivenda, Xitsonga – August 2018

English	ISBN 978 1 4856 2608 4	Skin we are in
Afrikaans	ISBN 978 1 4856 2631 2	Onder my vel
IsiXhosa	ISBN 978 1 4856 2633 6	Isikhumba esikuso
IsiZulu	ISBN 978 1 4856 2634 3	Isikhumba esikuso
Ndebele	ISBN 978 1 4856 2641 1	Isikhumba esikiso
Sepedi	ISBN 978 1 4856 2632 9	Letlalo le re lego ka gare ga lona
Sesotho	ISBN 978 1 4856 2643 5	Letlalo leo re leng ka ho lona
Setswana	ISBN 978 1 4856 2645 9	Letlalo le re leng mo go lona
Siswati	ISBN 978 1 4856 2640 4	Sikhumba lesikuso
Tshivenda	ISBN 978 1 4856 2642 8	Lukanda lune ra vha khalwo
Xitsonga	ISBN 978 1 4856 2644 2	Nhlonge leyi hi nga ka yona



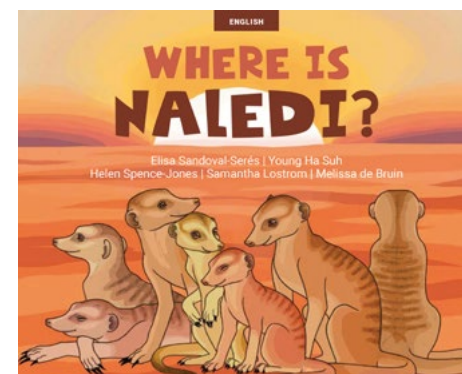
WHERE IS LULU

Mohale Mashigo, Clyde Beech, Nkosingiphile Mazibuko

2019 (Second Edition), 150x150mm, 32pp., Softcover, Creative Commons

Where is Lulu and why is she hiding? This delightful picture book is about a young girl who loves to read but hides from her mom when she's asked to take her books back to the library. When Lulu discovers that after returning her books she can read even more, she cannot contain her excitement! This is a fun and heartwarming book that is adored by first readers and parents alike.

English	ISBN 978 1 92844 232 5	Where is Lulu?
Afrikaans	ISBN 978 1 92849 719 6	Waar is Lulu?
IsiXhosa	ISBN 978 1 92849 725 7	Uphi uLulu?
IsiZulu	ISBN 978 1 92849 724 0	Ukuphi uLulu?
Ndebele	ISBN 978 1 92849 758 5	Ukuphi uLulu?
Sepedi	ISBN 978 1 92849 720 2	Lulu o kae?
Sesotho	ISBN 978 1 92849 718 9	Lulu o kae?
Setswana	ISBN 978 1 92849 721 9	Lulu o kae?
Siswati	ISBN 978 1 92849 757 8	Uphi Lulu?
Tshivenda	ISBN 978 1 92849 722 6	Lulu u ngafhi?
Xitsonga	ISBN 978 1 92849 723 3	U kwihi Lulu?



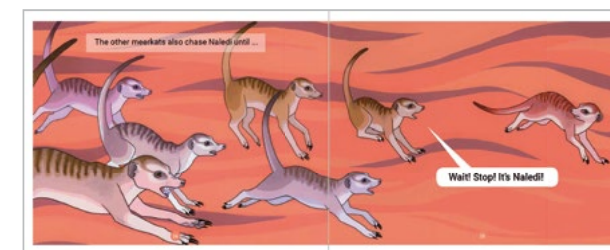
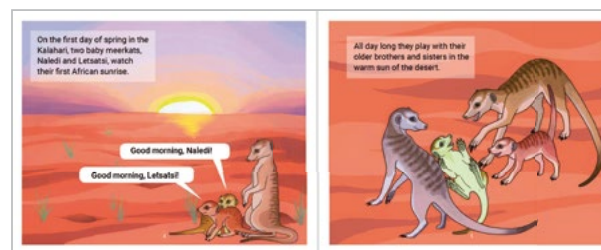
WHERE IS NALEDI?

Elisa Sandoval-Serés, Young Ha Suh, Helen Spence-Jones, Samantha Lostrom, and Melissa de Bruin

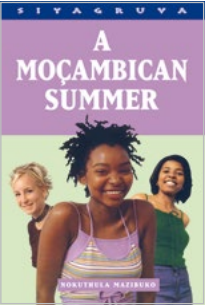
August 2019, 180x230mm, 28pp., Softcover, W

Naledi is a meerkat pup who gets lost and separated from her family. The humans caught her and put her in a cage! Meanwhile, her family keeps searching for her in the desert. There are lots of dangers when you are alone in the wild! Will Naledi find her family?

English	ISBN 978 1 48562 897 2	Where is Naledi?
Afrikaans	ISBN 978 1 48562 900 9	Waar is Naledi?
IsiXhosa	ISBN 978 1 48562 921 4	Uphi uNaledi?
IsiZulu	ISBN 978 1 48562 927 6	Ukuphi u Naledi?
Ndebele	ISBN 978 1 48562 903 0	Uphi uNaledi?
Sepedi	ISBN 978 1 48562 906 1	Naledi o kae?
Sesotho	ISBN 978 1 48562 909 2	Naledi o kae?
Setswana	ISBN 978 1 48562 912 2	Naledi o kae?
Siswati	ISBN 978 1 48562 915 3	Uphi Naledi?
Tshivenda	ISBN 978 1 48562 918 4	Naledi u ngaphi?
Xitsonga	ISBN 978 1 48562 924 5	U kwihi Naledi?



SIYAGRUVA is an innovative series of novels for South African teenagers. The series follows the lives of eight South African teenagers as they face the challenges of adolescence. The books are written by well-known as well as new young authors and are particularly suited to reluctant readers and those for whom English is an additional language.

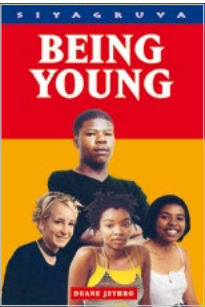


A MOÇAMBIKAN SUMMER

Nokuthula K Msimang

ISBN 978 1 86928 518 0, 2002, 200x130mm, 96pp., Softcover

The girls (those whose folks are loaded) hit the glam life of the clubs, the fashion shoots, the offers of contracts that all exist in Maputo side by side with a tough, real poverty. The holiday holds out the promise of great things for everyone. And then there's... reality.

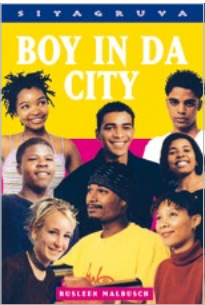


BEING YOUNG

Duane Jethro

ISBN 978 1 86928 519 7, 2005, 200200x130mm, 96pp., Softcover

Things are looking good for the Gruvers, but there's a darker side to some parts of young life. Mncedisi finds himself in a really serious place, and Shelley and Samantha are brought up short and made to take a hard look at themselves.

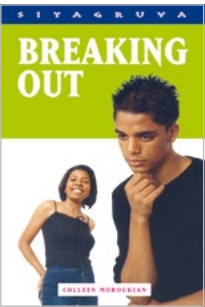


BOY IN DA CITY

Rusleen Malbusch

ISBN 978 1 86928 347 6, 2004, 200x130mm, 104pp., Softcover

The Siyagruvers have never had to handle anything as tricky as this! What do you do with a refugee boy who has no one to look after him and nowhere to go? Everyone has to pull together and help young Equiano.

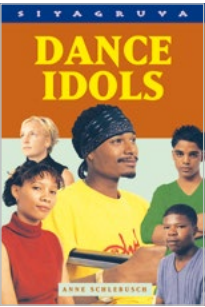


BREAKING OUT

Colleen Moroukian

ISBN 978 1 919876 86 3, 2004, 200x100mm, 64pp., Softcover

Rashaad is going through a tough time. His religion, his culture, even his sexuality... who and what is he? Samantha and her friend Nolwazi are playing a dangerous double-game with their parents. Into their lives comes The Siyagruva Scene – and things start happening!

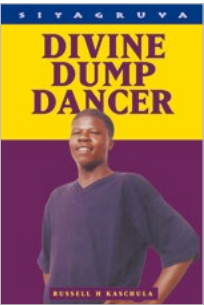


DANCE IDOLS

Anne Schlebusch

ISBN 978 1 86928 345 2, 2004, 200x130mm, 80pp., Softcover

A nationwide competition to find some young dance idols! Who's going to enter, who's going to pull out, and why? And who's the least likely person in the Siyagruva Scene to win it? There are surprises all along the way in this Siyagruva story.

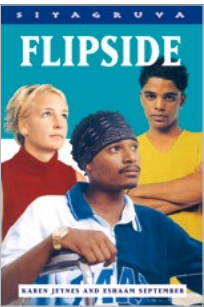


DIVINE DUMP DANCER

Russell H Kaschula

ISBN 978 1 919876 89 4, 2004, 200x130mm, 72pp., Softcover
IsiXhosa: Lajuxuz'igqirha Lemk'etiphini, ISBN 978 1 86928 426 8

From the dumps to divining, from despair to dancing! This happens to Mncedisi when he and his mother come to the city. Some people are called to fulfil their role and responsibility to family and community. Could you travel the journey Mncedisi has to?



FLIPSIDE

Karen Jeynes and Eeshaam September

ISBN 978 1 86928 582 1, 2004, 200x130mm, 88pp., Softcover

What's it like coming into a well established group? Rashaad's cousin finds out when she joins the Siyagruva Scene. Also, why is Thabiso behaving as if he wants to get out of the Scene? What's going on?

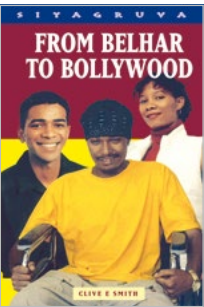


FLYING HIGH

Russell H Kaschula

ISBN 978 1 86928 344 5, 2005, 200x130mm, 96pp., Softcover

Two pairs of Siyagruva dancers are whisked off to the United States – maybe to dance in Hollywood and Washington! But there are new experiences to be coped with first – romance for Rashaad and Zadie, and snow for Mncedisi!



FROM BELHAR TO BOLLYWOOD

Clive E Smith

ISBN 978 1 86928 577 7, 2005, 200x130mm, 96pp., Softcover

A famous Indian choreographer comes calling at the Siyagruva Scene. Three new dancers join the group, and cause some ripples. Regan is forced to admit something he's kept quiet about for a long time. Thabiso finds a soul mate. And a whole new world opens up for Raymondo.



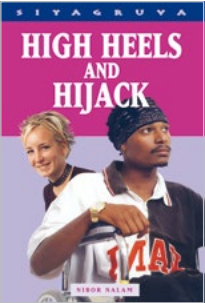
GIRL GOES MISSING

Clive E Smith

ISBN 978 1 86928 346 9, 2003, 200x130mm, 96pp., Softcover

The police can't solve the kidnapping cases. They bring in crack detective Botes. Then Shelley can't cope at home, and gets into a tight spot. Not even Siyagruva friends can help her. In the end, Shelley gets what she wants – or, does she?



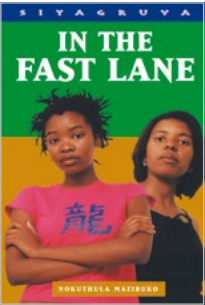


HIGH HEELS & HIJACK

Nibor Nalam

ISBN 978 1 919876 87 0, 2003, 200x130mm, 104pp., Softcover

Of course, Shelley knows better than her mother! Or does she? Tonight is a big night for her – but it could end in disaster. Nothing gets Thabiso down! But what happens the night he’s not in his wheelchair? Can his wits pull him through?



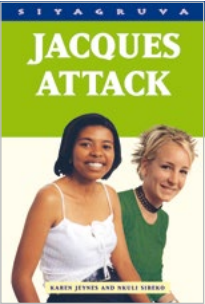
IN THE FAST LANE

Nokuthula K Msimang

ISBN 978 1 919876 99 3, 2003, 200x130mm, 72pp., Softcover

IsiXhosa: Oomashayela Phezulu, ISBN 978 1 86928 425 1

Remember, there are people affected by HIV as well as people infected by HIV. This is something Brunette and Samantha have no reason to worry about, until they go on holiday to the home Brunette’s mother Soweto. Suddenly they’re living with HIV and have to learn – quick!

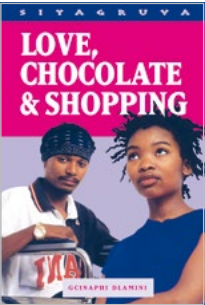


JACQUES ATTACK

Karen Jeynes, Nkuli Sibeko

ISBN 978 1 86928 439 8, 2003, 200x130mm, 96pp., Softcover

A glam god of a dance champion from overseas enters the Siyagruvers’ lives. Will some longstanding friendships survive this? The whole idea of student exchanges comes into focus for Samantha, but she finds that her parents have a very different idea from hers!



LOVE, CHOCOLATE & SHOPPING

Gcinaphi Dlamini

ISBN 978 1 919876 98 6, 2003, 200x130mm, 100pp., Softcover

A visiting celebrity dancer throws the Siyagruvers into confusion! ‘What can I wear?’, ‘Will it still fit me?’ and ‘Who can afford a new dress?’ become real questions – what are the answers? In the meantime, love is in the air – Thabiso, Shelley, Brunette’s dad – but not always happily.



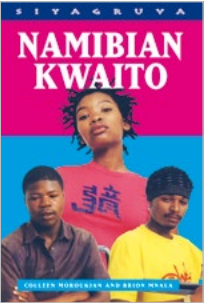
MOM’S TAXI

Mteto Mzongwana, Onele Mfeketo, Orbin Lamna

ISBN 978 1 86928 342 1, 2003, 200x130mm, 104pp., Softcover

IsiXhosa: Khwela-Khwela Yimoto Kamama, ISBN 978 1 86928 427 5

When a girl calls Brunette a ‘coconut’, the Siyagruvers suddenly notice the difference between life in the suburbs and life in the townships or Cape Flats. They have to do something about it – but what? And, hey, how come Shelley’s mom (of all people) is riding around the townships as if it’s her turf?



NAMIBIAN KWAITO

Colleen Moroukian and Brion Mnala

ISBN 978 1 86928 440 4, 2004, 200x130 mm, 96pp., Softcover

The Siyagruvers go dancing the length and breadth of Namibia. That’s the definition of paradise, right? So why are there hassles? What’s with Mncedisi? Why’s Brunette suddenly off-centre? And what’s up with Thabiso, of all people?

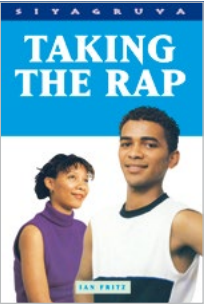


NO PROBLEM, MAN!

Biron Alnam

ISBN 978 1 86928 343 8, 2005, 200x130mm, 104pp., Softcover

Thabiso never talks about his accident – can’t he face up to it? Rashaad may be accepting what he is sexually, but what is he socially? He tries a few experiments. Regan is caught between his old gang life and the movie world!



TAKING THE RAP

Ian Fritz

ISBN 978 1 86928 419 0, 2007, 200x130mm, 96pp., Softcover

Regan fools around once too often, and lands in trouble. But he handles it, does some hard and messy work, and learns a few things about discarding useless prejudices and making new friends. Meanwhile, Zadie and her family face their own crisis.

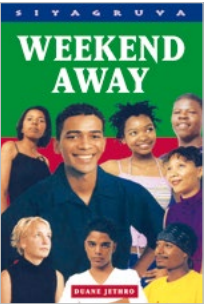


TROUBLES, TAXIS AND TOILETS

Anne Schlebusch

ISBN 978 1 91987 688 7, 2007, 200x130mm, 64pp., Softcover

Why is Zadie Spending so much time riding up-front in a taxi? Should Regan keep waiting for her at the dance studio? Is this what he got out of the gangs for? What will happen when the police sniffer dogs come to school?



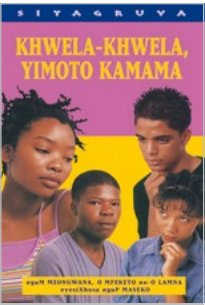
WEEKEND AWAY

Duane Jethro

ISBN 978 1 86928 420 6, 2002, 200x130mm, 96pp., Softcover

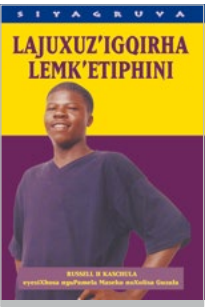
The Siyagruvers have some community work to do on the Cape Flats, and so they spend the weekend at Regan’s flat – and they find the place rocks! They’re into things they never knew happened in their city. But ... will Shelly’s mom find out?





KHWELA-KHWELA, YIMOTO KAMAMA 
Mteto Mzongwana, Onele Mfeketo, Orbin Lamna – translated by Pamella Maseko
ISBN 978 1 86928 427 5, 2004, 200x130mm, 100pp., Softcover; W


Ntombazanana ithile ithi ibize UBrunette ngokuba uyi-’coconut’, nto leyo ethi yenze abadanisi bakwaSiyagruva ukuba baqaphele iyantlukwano kubomi babantu abahlala ezilokishini okanye koomaCape Flats. Kufuneka benze into ngaloo nto - kodwa ke yintoni ngenene ekufanele bayenze? Tyhini! Yena umama kaShelley (Kubo bonke abantu) kutheni enyuka esihla ezilokishini ngathi sisgodi sakhe nje esi?



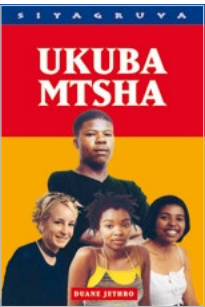
LAJUXUZ’IGQIRHA LEMK’ETIPHINI 
Russell H Kaschula – translated by Pamella Maseko and Xolisa Guzula
ISBN 978 1 86928 426 8, 2004, 200x130mm, 72pp., Softcover; W

Usuka ekuveumbululeni izinto ezindla etiphini ukuya kuthwasela ubugqirha, ukusuka ekulahleni ithemba ukuya ekudaniseni! Oku kwenzeka kuMncendisi emva kokuba yena nomama wakhe befudukele edolophini. Abanye abantu bayabizwa ukuze bazalisekise inxaxheba nomsebenzi wabo ezintsatsheni zabo nasekuhlaleni. Wena ungaluthatha olu hambo kufanele luthathwe nguMncedisi?



OOMASHAYELA PHEZULU 
Nokuthula K Msimang – translated by Xolisa Guzula
ISBN 978 1 86928 425 1, 200x130mm; 2004; 72pp., Softcover; W

Khumbula ukuba kukho abantu abathi bengenayo intsholongwane kaGawulayo, IHIV kodwa bachaphazeleke ngeendlela ezithile, bakhona nabachaphazeleka ngokuthi babe nayo ngqo le ntsholongwane. UBrunette noSamantha zange bazikhathaza ngoku de baya eholidayini kumama kaBrunette, eSoweto. Bazifumana, ngesaquphe, sele bephila neHIV kwaye kufuneka befundile - ngokukhawuleza!



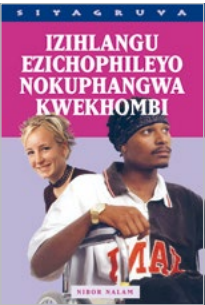
UKUBA MTSHA 
Duane Jethro – translated by Xolisa Guzula
ISBN 978 1 48562 186 7, 2014, 200x130mm, 88pp., Softcover; W

Izinto zikhangeleka zibalungele abseSiyagruva, kodwa ke zibakhona izinto ezibanzimelayo nabantu abatsha. UMncedisi uzifumana ekwmeko enzima ngokwenene. USamantha ufunda isifundo esingqongqo kwaye uyanyanzeleka ukuba akhe azihlolisise. UBrunette yena uqonder ukuba Makafunde ukuzimela.



IITEKSI, IINGXAKI KUNYE NEZINDLU ZANGASESEA 
Duane Jethro – translated by Xolisa Guzula
ISBN 978 1 48562 238 3, 2016, 200x130mm, 88pp., Softcover; W

The Siyagruvers have some community work to do on the Cape Flats, and so they spend the weekend at Regan’s flat – and they find the place rocks! They’re into things they never knew happened in their city. But ... will Shelly’s mom find out?



IZIHLANGU EZICHOPHILEYO NOKUPHANGWA KWEKHOMBI



Nibor Nalam – translated by Xolisa Guzula

ISBN 978 1 48562 573 5, 2017, 200x130mm, 92pp., Softcover, W

Nangoku, uShelley wazi ngcono kunoMama wakhe! Ngenene? Ngokuhlwa nje bubusuku obukhulu kuye – kodwa bungaphela kakubi. Akukho nto emohlulayo uThabiso! Kodwa kwenzeka ntoni ngobusuku apho angahlelanga esitulweni sakhe samavili? Ingaba ukuqika kwakhe kuza kumhlangula?

‘Ulutsha lusoloko lujongene nentiyo, umona, ubuhlobo kunye neengozi yonke imihla – nditsho nolonwabo’ – Umfundi



IZINGQALABUTHO ZOMDANSO



Anne Schlebusch – translated by Busisiwe Pakade

ISBN 978 1 48562 653 4, 2018, 200x130mm, 108pp., Softcover, W

Umnqantipha kazwelonke wokuthola izingqalabutho zomdanso ezisencane! Ubani ozongenela, ubani ozophuma, futhi kungani? Futhi ubani osemathubeni amancane okuwina umncintiswano e-Siyagruva Scene? Kwenzeka okungalingekile endabeni yeSiyagruva.



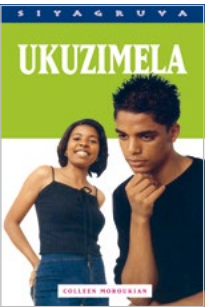
KUNJALO-KE UKUTHANDA IZINTO



Nokuthula K Msimang – translated by Busisiwe Pakade

ISBN 978 1 48562 764 7, 2018, 200x130mm, 84pp., Softcover, W

Khumbula ukuthi, kukhona nabanye abantu abathintekile ngokuphathelele negciwane lesandulela ngculazi. Lokhu kuyinto uBrunette kanye noSamantha okungekho sizathu sokuthi bazikhathaze ngayo, kuze kube bayochitha amaholide endlini kamama kaBrunette eSoweto. Ngokuphazima kweso bazithola bephila negciwane lesandulela ngculazi futhi kumele bafunde – ngokushesha!



UKUZIMELA



Colleen Moroukian – translated by Busisiwe Pakade

ISBN 978 1 48562 652 7, 2018, 200x130mm, 76pp., Softcover, W

URashaad uthwele kanzima empilweni. Inkolo yakhe, isiko lakhe, kanye nokuthi angathanda ukuzwana nomuntu wabuphi ubulili ... ungubani futhi uyini? USamantha kanye nomngani wakhe uNolwazi badlala umdlalo oyingozi wokukhohlisa abazali babo. Kungenai-The Siyagruva Scene ezimpilweni zabo - bese ziqala ukwenzeka izinto!



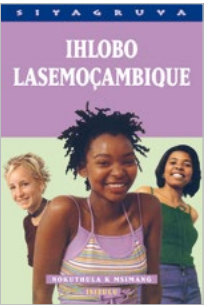
UMDANSI WASEZALENI OVELELE



Russell H Kaschula – translated by Busisiwe Pakade

ISBN 978 1 48562 780 7, 2018, 200x130mm, 84pp., Softcover, W

Usuka ezaleni ayogqama njengenkanyezi, usuka ekulahlekelweni yithemba bese eshaya adume ngazo emdansweni! Lokhu kwenzeka kuMncedisi ngesikhathi yena kanye nomama wakhe beza edolobheni. Abanye abantu babizelwe ukudlala indima yabo futhi benze okuyisibophezelo sabo emndenini kanye nasemphakathini. Ngabe ungakwazi ukuhamba uhambo okumele uMncedisi aluhambe?



IHLOBO LASEMOÇAMBIQUE



Nokuthula Mazibuko

ISBN 978 1 48562 933 7, July 2019, 200x130mm, 108pp., Softcover, W

UBrunette, uShelley kanye noSamantha baphila impilo yosaziwayo kuma-club, ekuthwetshulweni bekhanga ifeshini, kanye nezinkontileka ebezingalindelekile – konke lokhu kwenzeka eMaputo. Iholidi labo libukeka libaphathele okuhle bonke. Kusenjalo ... kwenzeka obekungalingekile.



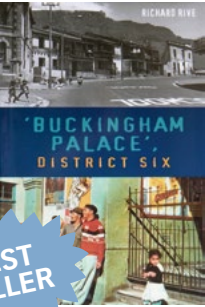
111 COLLEEN COURT

Mohammed Ismaeel Davids

ISBN 978 186928 472 5, 2005, 199x130mm, 112pp., Softcover

111 Colleen Court is the story of Farieda who grows up under Apartheid in Manenberg on the Cape Flats during the youth uprisings of 1976. Then the untimely death of her father changes her life forever...

Afrikaans ISBN 978 1 86928 500 5



'BUCKINGHAM PALACE', District Six

Richard Rive

ISBN 978 0 86486 697 4, 2007, 198x128mm, 236pp., Softcover, W; UK rights to Heinemann Educational; USA to Available Press; Dutch, French, Spanish, Italian rights sold

'Buckingham Palace' is a dingy row of five houses in the heart of District Six, a vibrant community at the foot of Table Mountain overlooking Cape Town. Richard Rive's classic novel traces this close community through its moments of triumph and despair, its loves, its hatreds – and its bizarre characters. In 1966 parts of District Six were declared for white occupation only, in terms of South Africa's notorious Group Areas Act. The inhabitants were forced to leave for the bleak wastelands of the Cape Flats. This edition incorporates teaching notes and discussion points by Robin Malan.



KWEZI 1: Collectors' Edition

Loyiso Mkize

ISBN 9781 48562 272 7, 2016, 265x195mm, 48pp., Softcover, W

★ Exclusive Books Homebru 2016

A bind-up of the first three Kwezi comics. Created by South African artist Loyiso Mkize, Kwezi is the classic young hero in a coming of age tale who tends to deal with his own insecurities by being a braggart. Whereas DC Comics heroes operate in fictional cities such as Gotham and Metropolis, Kwezi is based in Gold City, a stand-in for Johannesburg, South Africa.

Self-aware and nuanced, Kwezi compares with Robert Kirkman and Cory Walker's Invincible in terms of a teen hero and the theme of responsibilities of family, friends and civilization.

Mkize has been creating comics professionally since 2009, and is one of the main artists of one of the most popular comics in the world: the African sports comic Supa Strikas, which has a circulation of more than a million copies monthly.

IsiXhosa ISBN 978 1 48562 582 7

IsiZulu ISBN 978 1 48562 584 1

Sesotho ISBN 978 1 48562 597 1



KWEZI 2: Collectors' Edition

Loyiso Mkize

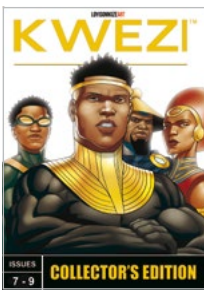
ISBN 978 1 48562 297 0, 2016, 265x195mm, 48pp., Softcover, W

The African superhero is back! In this edition, Kwezi hones his superhuman abilities and accepts that his powers are to be used to save his homeland from evil forces. To accurately reflect Kwezi's world and that of potential readers, the comic's dialogue is peppered with street slang and pop culture references that place the story in a familiar context for young South Africans.

In a recent conversation with Design Indaba, Mkize shared his motivation behind the unique series. "We have never had a superhero that looks like us and speaks like us and shares the same experiences and environment as us."

IsiXhosa ISBN 978 1 48562 638 1

IsiZulu ISBN 978 1 48562 598 8



KWEZI 3: Collectors' Edition

Loyiso Mkize, Clyde Beech and Mohale Mashigo

ISBN 978 48562 581 0, 2017 (October), 265x195mm, 48pp., Softcover, W

Gold city is in for a big surprise! Mr Mpisi and his cohorts have met secretly to devise a plot to undo the rise of Kwezi and the superhero phenomena. They unleash Mamadou, a raging giant from the hidden land of the hyena to wreak havoc in the city centre. With Mohau and Khoi still in inter-dimensional travel, and Kwezi yet to gain new insights and powers back home, all is left to an introspective Azania to protect the city.

Will the cunning Mr Mpisi's elaborate plan succeed in furthering his dark cause? Will Azania's heroism win out? Will Kwezi and the others return in time to aid Azania and defend the city from the ever tightening grip of the megalomaniac, Mr Mpisi?

IsiZulu ISBN 978 1 48562 706 7 (September 2018)



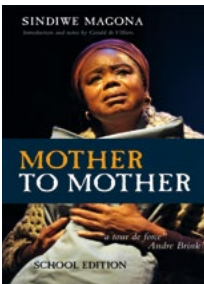
KWEZI 4: Collectors' Edition

Loyiso Mkize, Clyde Beech and Mohale Mashigo

ISBN 978 1 48562 705 0, 2018 (November), 265x195mm, 48pp., Softcover, W

A show-down in the desert plus new supers are mere distractions from what's actually happening in the pit. Mohao finally sees the prophecy of his people come true but realises that the story may have been distorted.

Is our team ready for "anti-Super" sentiments, new bad guys and a prophecy come true?



MOTHER TO MOTHER: Educational Edition

Sindiwe Magona. Notes, Introduction, Q 'n A and essays, by Gerald de Villiers

ISBN 978 1 48562 292 5, 2015, 200x130mm, 308pp., Softcover, W

In August 1993, Fulbright scholar Amy Biehl was killed in Cape Town by a group of black teenagers incited by an upsurge in 'anti-white' sloganeering. She died just a few metres away from Sindiwe Magona's house. One of the boys held responsible for the killing was her neighbour's son.

Mother to Mother takes the form of an epistle to Amy Biehl's mother. Sindiwe Magona imagines how easily it might have been her own son caught up in the violence of that day. She writes about their lives in a colonised society that not only allowed, but also perpetuated violence against women and impoverished black South Africans.

The result is not an apology for murder, but an exquisitely written exploration of the lives of ordinary people in the apartheid years.



TAKE ME TO THE RIVER

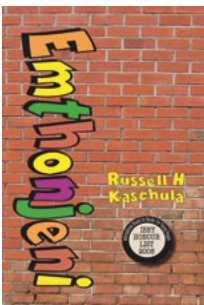
Russell H Kaschula

ISBN 978 1 86928 585 2, 2009, 212x136mm, 112pp., Softcover

IsiXhosa: Emthonjeni, ISBN 978 186928 501 2

Take me to the River is a poignant coming of age story set against the backdrop of the rural Eastern Cape landscape. Zama and Pieter are neighbours who share the joys of friendship and confront the dangers of growing up. This thrilling story, written in English and peppered with Xhosa expressions, will captivate readers and keep them reading.

UPDATED
2ND EDITION
2014



EMTHONJENI

Russell H Kaschula

ISBN 978 186928 501 2, 2015, 212x136mm, 108pp., Softcover

U-Emthonjeni yinovelu yesiXhods enika umdla nechaphazela imiba edigagana nayo kubomi bethu bemihla ngemihla. Le noveli ingokukhula kwabantwana kwimo-yentlalo yaseMpuma-Koloni. Uzama noPieter ngabamelwane abangahlolobokwenene nabakhula kunye behlangana namahla-ndinyuke neminye umuceli mingeni yobomi bokikhula. Le noveli idlwengula umxhelo kwaye yenza lowo uyifundayo angakwazi ukiyibeka phantsi.





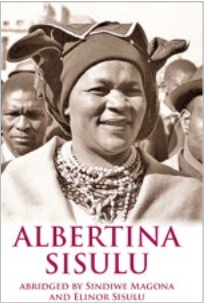
SHADOW OF THE WILD HARE

Marguerite Poland

ISBN 978 0 86486 073 6, 2016, 200x130mm, 96pp., Softcover

‘You’ll never make it tame. It is a wild thing.’ Soon enough Rosie and Skip – and even Willie – learn that strange Jacoba Pandoer is right about the rare little animal that Rosie has rescued from the trapper. And because of her concern for that special hare, Rosie is led into unusual adventures.

Set on an Eastern Cape farm, Shadow of the Wild Hare is told with the particular magic and excitement that Marguerite Poland can bring to a story, and is wonderfully illustrated by Leigh Voigt.



ALBERTINA SISULU: Abridged Memoir

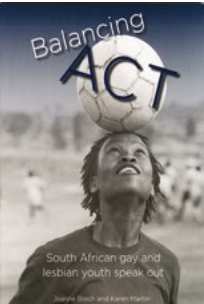
ISBN 978 1 48562 285 7, August 2018, 200x130mm, 120pp., Softcover, W

ISBN 978 1 48562 718 0, August 2018, 215x150mm, 120pp., Hardcover, W

Albertina Sisulu is revered by South Africans as the true mother of the nation. A survivor of the golden age of the African National Congress, whose life with the second most important figure in the ANC exemplified the underpinning role of women in the struggle against apartheid. This abridged account of Sisulu’s overflowing life provides a fresh understanding of an iconic figure of South African history. This new memoir is written by Sindiwe Magona, one of South Africa’s most prolific authors, and Elinor Sisulu, writer, activist and daughter-in-law of Albertina.

In 1944 she was the sole woman at the inaugural meeting of the radical offshoot of the ANC, the Youth League, with Walter Sisulu, Nelson Mandela, Oliver Tambo and Anton Lembede in the vanguard.

Her final years were spent in an unpretentious house in the former white Johannesburg suburb of Linden. A friend said of her, “she treated everybody alike. But her main concern was the welfare of our women and children.”



BALANCING ACT:
South African gay and lesbian youth speak out

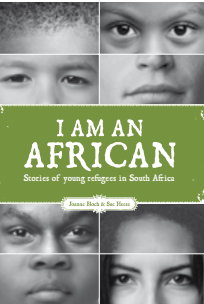
Karen Martin and Joanne Bloch

ISBN 978 1 86928 418 3, 2005, 280x210mm, 80pp., Softcover

Afrikaans: *Ons Dans Op Die Dun Draad*, ISBN 978 1 86928 502 9

IsiXhosa: *Ukulungiselela iMeko*, ISBN 978 1 86928 503 6

In *Balancing Act* twenty-one young gay and lesbian South Africans from a wide range of social backgrounds speak candidly about their experiences, hopes and dreams. This powerful collection of stories gives a fascinating insight into choices faced by young South African gay and lesbian people



I AM AN AFRICAN

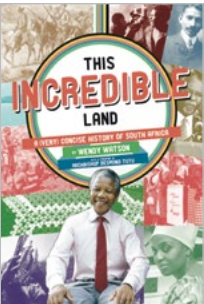
Joanne Bloch and Sue Heese

ISBN 978 1 86928 517 3, 2007, 280x210mm, 80pp., Softcover

Afrikaans: *Ek is van Afrika*, ISBN 978 1 86928 521 0

IsiXhosa: *NdingumAfrika*, ISBN 978 1 86928 522 7

In *I am African*, young refugees and asylum seekers tell their stories. In their own words, they recall their experiences of fleeing from war, and describe how they have managed to adapt to life in a new country. These stories serve as a challenge to young South African to accept foreigners for who they are, and what they have to offer.



THIS INCREDIBLE LAND: A (Very) Concise History of South Africa

Wendy Watson

ISBN 978 1 48562 284 0, 2015, 210x145mm, 190pp., Softcover, W

From prehistory to the first settlers, from colonialism to apartheid, and from the turbulent transition to the first two decades of democracy, This Incredible Land takes you swiftly through the most important events of South Africa’s tempestuous and terrific past. Clear and chronologically- structured, this book is a perfect primer on the most significant political, social and economic events in South African history. A must- read for scholars and students, and an enriching experience for tourists and citizens, this is a book for any and every history- lover’s shelf.



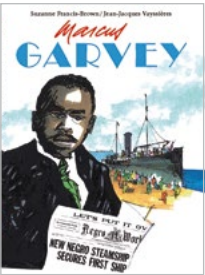


EQUIANO

Jean-Jacques Vayssières

ISBN 978 1 91988 801 9, 2001, 280x210mm, 60pp., Softcover

The story of Equiano is arguably the best known slave narrative ever published. Originally published in 1789 as The Interesting Narrative of the Life of Olaudah Equiano, or Gustavus Vassa the African, written by Himself, this fascinating account is re-written for young readers. The Amazing Adventures of Equiano traces the journey of a young african boy of the lbo tribe, from his capture by Africans and then by whites, when he was ten years old, to his participation in the anti-slavery movement as a free man.

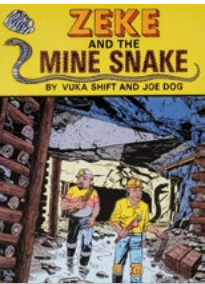


MARCUS GARVEY

Suzanne Francis-Brown and Jean-Jacques Vaysières

ISBN 978 0 86486 711 7, 2007, 254x203mm, 64pp., Softcover, SnA

Marcus Mosiah Garvey ... his name is a legend from the Americas to Zanzibar. One of the most influential figures of the 20th century, Garvey's powerful message of black pride remains as relevant today as it was almost a hundred years ago. Now the story of Garvey's colourful life, his exploits and compelling message are captured for young readers in text by Suzanne Francis-Brown and in brilliant colour illustrations by Jean-Jacques Vayssières.



ZEKE AND THE MINE SNAKE

Vuka Shift and Joe Dog

ISBN 978 0 86486 391 1, 1998, 220x290mm, 48pp., Softcover, W

Mxolisi Ezekiel Ngxekana – otherwise known as Zeke – is a young man who has come from Pondoland to work in the gold mines for the first time. He arrives at the mine with a letter from home for Zola, one of his 'homies', warning him of danger. Before he delivers the letter, Zola is kidnapped underground by the notorious, fire-breathing mine snake, well-known in mining legends. This adventure story is about the search for Zola, and for the truth about what really happened to him.





KWEZI 1: Collectors' Edition

Loyiso Mkize

ISBN 9781 48562 272 7, 2016, 265x195mm, 48pp., Softcover, W

★ Exclusive Books Homebru 2016

A bind-up of the first three Kwezi comics. Created by South African artist Loyiso Mkize, Kwezi is the classic young hero in a coming of age tale who tends to deal with his own insecurities by being a braggart. Whereas DC Comics heroes operate in fictional cities such as Gotham and Metropolis, Kwezi is based in Gold City, a stand-in for Johannesburg, South Africa.

Self-aware and nuanced, Kwezi compares with Robert Kirkman and Cory Walker's Invincible in terms of a teen hero and the theme of responsibilities of family, friends and civilization.

Mkize has been creating comics professionally since 2009, and is one of the main artists of one of the most popular comics in the world: the African sports comic Supa Strikas, which has a circulation of more than a million copies monthly.

IsiXhosa ISBN 978 1 48562 582 7

IsiZulu ISBN 978 1 48562 584 1

Sesotho ISBN 978 1 48562 576 6



KWEZI 2: Collectors' Edition

Loyiso Mkize

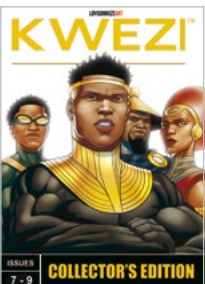
ISBN 978 1 48562 297 0, 2016, 265x195mm, 48pp., Softcover, W

The African superhero is back! In this edition, Kwezi hones his superhuman abilities and accepts that his powers are to be used to save his homeland from evil forces. To accurately reflect Kwezi's world and that of potential readers, the comic's dialogue is peppered with street slang and pop culture references that place the story in a familiar context for young South Africans.

In a recent conversation with Design Indaba, Mkize shared his motivation behind the unique series. "We have never had a superhero that looks like us and speaks like us and shares the same experiences and environment as us."

IsiZulu ISBN 978 1 48562 598 8

IsiXhosa ISBN 978 1 48562 638 1



KWEZI 3: Collectors' Edition

Loyiso Mkize

ISBN 978 48562 581 0, December 2017, 265x195mm, 48pp., Softcover, W

Gold city is in for a big surprise! Mr Mpisi and his cohorts have met secretly to devise a plot to undo the rise of Kwezi and the superhero phenomena. They unleash Mamadou, a raging giant from the hidden land of the hyena to wreak havoc in the city centre. With Mohau and Khoi still in inter-dimensional travel, and Kwezi yet to gain new insights and powers back home, all is left to an introspective Azania to protect the city.

Will the cunning Mr Mpisi's elaborate plan succeed in furthering his dark cause? Will Azania's heroism win out? Will Kwezi and the others return in time to aid Azania and defend the city from the ever tightening grip of the megalomaniac, Mr Mpisi?

IsiZulu ISBN 978 1 48562 706 7



KWEZI 4: Collectors' Edition

Loyiso Mkize, Clyde Beech and Mohale Mashigo

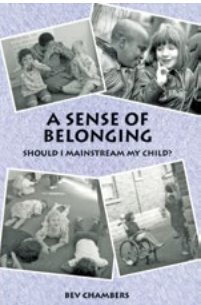
ISBN 978 1 48562 705 0, November 2018, 265x195mm, 48pp., Softcover, W

Mpisi has been working very hard to create an "anti-Super" campaign, while our team of heroes have been saving lives and helping Mamadou find his family. A show-down in the desert plus new supers are a mere distraction from what's actually happening in the pit. Mohao finally sees the prophecy of his people come true but realises that the story may have been distorted.

Is our team ready for "anti-Super" sentiments, new bad guys and a prophecy come true?

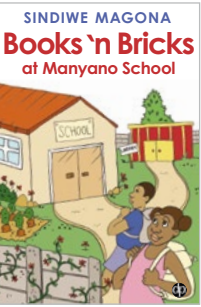
The groundbreaking Kwezi comics celebrate a young African superhero. Set in Gold City, a hustling Johannesburg-esque metropolis, this series is a standout graphic novel title on the African and international stage.





A SENSE OF BELONGING: Should I Mainstream my Child? 
Bev Chambers
ISBN 978 1 9198 7605 4, 2001, 245x170 mm, 56pp., Softcover, W

As more and more parents look at the option of their children with disabilities attending mainstream schools, many questions are raised: Mainstream or special school? What is involved in each of these choices? What are the expected outcomes for the child as an individual? A Sense of Belonging examines some of the issues and helps to find answers to commonly asked questions about inclusion.



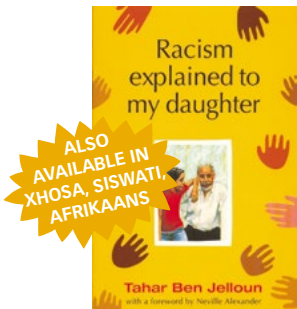
BOOKS 'N BRICKS AT MANYANO SCHOOL 
Sindiwe Magona
ISBN 978 1 4856 0133 3, 2014, 250x150mm, 72pp., Softcover; IsiXhosa: ISBN 978 1 4856 2036 5


Manyano School was a scary place, no kidding. The fence had holes big enough for a grown man to run through. And grown men did. The walls of the buildings were thirsty for paint. The buildings themselves looked scared. The schoolyard was full of weeds and rubbish: broken bottles, out-of-shape cans, skins from long-ago-eaten bananas, mango pips and things you could no longer tell what they had been before they all came and got vrot there. We never played in our schoolyard. Too scared of what might happen. And a lot happened in that yard ... and most of it wasn't nice stuff. Until ...



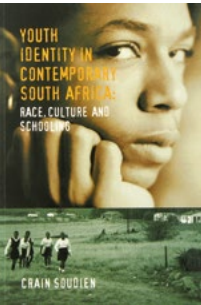
HELPING YOUR CHILD BECOME A READER 
Myrna Machet and Elizabeth Pretorius
ISBN 978 1 86928 348 3, 2004, 250x170mm, 56pp., Softcover, W

The effects of reading are invaluable. As you read this book, you will find out why storybook reading is so important for children, discover the best way to read to your child, find activities that you can do with your child to help him or her become a successful reader, and gain a broader perspective that will help you assess your child's reading development.



RACISM EXPLAINED TO MY DAUGHTER 
Tahar Ben Jelloun
ISBN 978 1 86928 242 4, 2003, 250x170mm, 48pp., Softcover, SnA; Afrikaans: ISBN 978 1 86928 243 1; Xhosa: ISBN 978 1 86928 244 8; Siswati: ISBN 978 1 86928 245 5

In talking openly and frankly about racism, father and daughter remind us that children are naturally curious and full of questions as they try to come to grips with a world that is often confusing and, indeed, threatening. This book shows how important it is that we do not silence our children, but allow them to speak out and to ask questions.



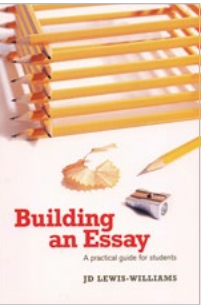
YOUTH IDENTITY IN CONTEMPORARY SOUTH AFRICA: Race, Culture and Schooling 
Crain Soudien
ISBN 978 1 86928 611 8, 2007, 245x170mm, 135pp., Softcover

Education has often been a site of struggle: the school a place of gaining advantage or suffering disadvantage; the classroom a place for shaping identity for better or worse. Paying close attention to youth identities of emerging possibility and privilege, and enduring disadvantages and subordination, Crain Soudien investigates the lives of young people in South African schools.

Youth Identity in Contemporary South Africa is based on 15 years of intensive research amongst young people in South African schools and includes the following:

- A theoretical discussion about the making of youth identity in South Africa;
- A sociological overview of the South African youth condition, looking at key indicators such as health, school and crime;
- A critical examination of the structural nature of the South African school, including its origins;
- A discussion of emerging identities of privileged and subordinate;
- A conclusion on youth identity today and risks that need to be addressed.

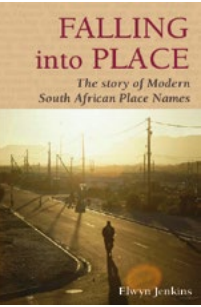
Youth Identity in Contemporary South Africa is critical reading for all involved in schoolings or youth intervention. It highlights the dangers that confront young people, but also gives the hope that, under changed conditions, these young people can flourish.



BUILDING AN ESSAY: A practical guide for students 
Professor. James D Lewis-Williams
ISBN 978 1 86928 368 1, 2004, 247x172mm, 50pp., Softcover, SnA

Writing an essay is rather like building a house. First, you need to have a carefully thought-out plan and a clear idea of how to use all the different tools and building materials. Of course, you also need to know what the finished project should look like.

In this practical little handbook, students – those who are about to write their first essay and those who have written numerous essays but who know that they are capable of obtaining better results - are guided along the basic principles of planning and building an essay that is well structured, clear and concise, and meets the high international standards required by tertiary educational institutions.



FALLING INTO PLACE: The Story of Modern South African Place Names 
Elwyn Jenkins
ISBN 978 0 86486 689 9, 2007, 230x148 mm, 184pp., Softcover, SnA

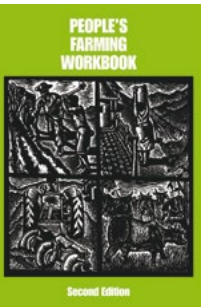
Falling into Place provides detailed accounts of the origins of South Africa place names, and how these have changed since 1994. The book is both a reference and entertaining background on name changes in South Africa – and the emotions such changes can provoke.



ILLUSTRATED MULTILINGUAL SCIENCE AND TECHNOLOGY DICTIONARY 
Ntombizanele Mbude-Shale, Zola Wababa, Keith Welman
ISBN 978 1 86928 655 2, 2008, 280x210mm, 352pp., Softcover

The Illustrated Multilingual Science and Technology Dictionary is one of the first English-Afrikaans-Xhosa reference resources for Intermediate Phase learners. It was compiled by people who are familiar with the needs of science and technology learners. It therefore includes mainly curriculum entries needed in Natural Sciences and Technology Learning Areas.

One of the aims of this resource material is to develop learners’ knowledge and skills so that they are able to master science, technology and related areas with ease. Although it is meant chiefly for learners in the Intermediate Phase level, senior learners, educators and adults will also find it useful.



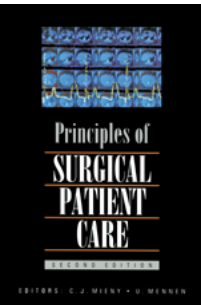
PEOPLE’S FARMING WORKBOOK (Second Edition) 
The Environmental and Development Agency (EDA)
ISBN 978 0 86486 431 4, 2016, 250x170mm, 250pp., Softcover

The EDA’s People’s Farming Workbook is a new and up-to-date edition for those millions of small farmers as well as others who help themselves by growing vegetables or keeping livestock. The People’s Farming Workbook is easy to read and easy to use, with over 300 helpful illustrations. It includes interviews with small farmers as well as a chapter on sustainable agriculture - on keeping land healthy and fertile so that it can go on producing for generations and generations.

Praise for the book

“This book can be justifiably regarded as a Bible of appropriate technology for self-sustainable rural development for Southern Africa and beyond” - Rural Development Forestry Network

“This book, particularly in the form it has been produced, deserves to play a significant role in the reconstruction of South Africa” - Cape Times



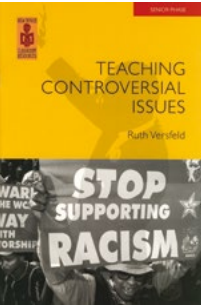
PRINCIPLES OF SURGICAL PATIENT CARE 
C.J. Mieny, U. Mennen (Editors) s
ISBN: 978 1 86928 005 5, 2003, 245x168mm, 344pp., Softcover

Departmentalising medicine has produced many specialities – a development that is both essential and inevitable in the pursuit of surgical process. In the surgical field, at least ten disciplines have developed. Although very different in nature and practice, a large common ground binds these disciplines together. Principles of Surgical Patient Care is about the common basic principles that should form the core knowledge of all surgeons, irrespective of speciality.



SASOL SCIENCE AND TECHNOLOGY RESOURCE 
P Hartmann-Petersen, G Gerrans, R Hartmann-Petersen
ISBN 1 86928 384 8, 2002, 270x210mm, 302pp., Softcover, W

The SASOL Encyclopaedia of Science and Technology is the ideal comprehensive reference source for Secondary School learners and Higher Education and Training (HET) students. It also provides a useful reference resource for professional and general use. The SASOL Encyclopaedia of Science and Technology comprises a book and an interactive CD-ROM (sold seperately).

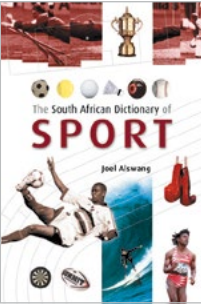



TEACHING CONTROVERSIAL ISSUES 
Ruth Versfeld
ISBN 978 1 86928 379 7, 2005, 290x210mm, 72pp., Softcover

Talking about controversial issues such as bias, stereotyping and racism is critical to helping learners make sense of the world. Teaching Controversial Issues is an invaluable activity-based resource that raises a range of debates and provides teachers with the tools to develop critical thinking in their learners. It helps learners to understand concepts of race, class, identity, justice, conflict and power relations. Teaching Controversial Issues tackles controversial topics such as:

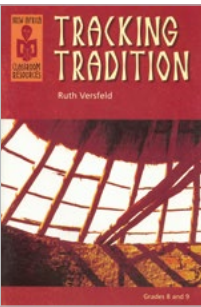
- Why are people racist?
- Are boys better at technical and science subjects?
- Was Jan van Riebeeck a hero or villain?
- Does ‘overpopulation’ cause poverty and unemployment?
- What is democracy?

Teaching Controversial Issues has over 20 richly illustrated classroom activities, as well as activities for teacher development and includes photocopiable worksheets to accompany these activities. It is useful for school managers, teacher educators as well as classroom teachers, especially those who teach Social Sciences in the Senior Phase.



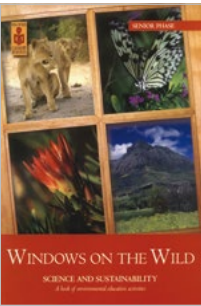
THE SOUTH AFRICAN DICTIONARY OF SPORT 
Joel Alswang
ISBN 978 0 86486 535 9, 2003, 245x168mm, 332pp., line illustrations, Softcover, W

This is the ultimate collection of information on every sport played in South Africa. Lexicographer and educationalist Joel Alswang methodically defines the terms of a multitude of sports, from rugby, cricket and tennis to the different kinds of martial arts. There is also a full section on traditional South African games.



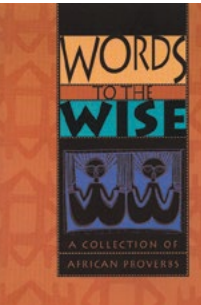
TRACKING TRADITION 
Ruth Versfeld with Graham Avery and Patricia Davison of the South African Museum
ISBN 978 1 919876 01 6, 2001, 297x210mm, 48pp., Softcover
Afrikaans: Op die Spoor van Tradisie, ISBN 978 1 919876 02 3

This teaching and learning resource is produced in line with the changing curriculum in South African Schools. It considers the nature and value of culture, medicines, skills and artefacts.



WINDOWS ON THE WILD 
EEPUS
ISBN 978 1 86928 380 3, 2005, 280x210mm, 200pp., Softcover

Windows on the Wild is an exciting environmental activity book that introduces basic ecological principles such as biodiversity in nature and the importance of sustainability. Learners get to know the spectacular variety of life on earth and the interdependence among all forms of life. It includes photocopiable worksheets and resource material to make learning and teaching relevant and fun!



WORDS TO THE WISE

Julia Stewart

ISBN 978 0 86486 640 0, 2015 (2nd impression), 174x114mm, 96pp., Softcover, W

Words to the Wise is a delightful collection of proverbs from various African countries. Being categorised according to subject it is an accessible gift book with interesting sayings on a variety of themes ranging from happiness, marriage, sadness and joy. This book serves as an ideal gift for the local and tourist market.



Title Index

111 COLLEEN COURT 29

AFI AND THE MAGIC DRUM: A story from Benin 1

ALBERTINA SISULU: Abridged Memoir 32

ALBERTINA SISULU: Abridged Memoir XII

A MOÇAMBICAN SUMMER 21

ARMIEN’S FISHING TRIP 15

A SENSE OF BELONGING: Should I Mainstream my Child? 37

BALANCING ACT: 32
South African gay and lesbian youth speak out

BEAUTIFUL DEBO: A story from Benin 1

BEING YOUNG 21

BOOKS ‘N BRICKS AT MANYANO SCHOOL 37

BOY IN DA CITY 21

BRAVE LITTLE CAT: A story from South Africa 1

BREAKING OUT 21

BUHLE, THE CALF OF MANY COLOURS 12

BUILDING AN ESSAY: A practical guide for students 39

CAN YOU?: A story from South Africa 2

CITRONELLA: A story from Mauritius 2

DANCE IDOLS 21

DIPHOOFOLO: 9
A multilingual collection of rhymes from South Africa

DIVINE DUMP DANCER 22

EMTHONJENI 30

EQUIANO 33

FALLING INTO PLACE: 39
The Story of Modern South African Place Names

FATHER SNAIL: A story from South Africa 2

FLIPSIDE 22

FLYING HIGH 22

FROM BELHAR TO BOLLYWOOD 22

GIRL GOES MISSING 22

GREEDY MAN, KIND ROCK 11

HELPING YOUR CHILD BECOME A READER 37

HIGH HEELS & HIJACK 23

HOW DASSIE MISSED GETTING A TAIL 13

HOW LION GOT HIS ROAR IX, 15

HOW THE HIPPOPOTAMUS LOST ITS FUR: 3
A story from the Democratic Republic of Congo

I AM AN AFRICAN 32

I AM EARTH: A story from South Africa VI, 3

IHLOBO LASEMOÇAMBIQUE 28

IITEKSI, IINGXAKI KUNYE NEZINDLU ZANGASESEA 25

ILLUSTRATED MULTILINGUAL SCIENCE AND TECHNOLOGY
DICTIONARY 39

IN THE FAST LANE 23

IZIHLANGU EZICHOPHILEYO NOKUPHANGWA KWEKHOMBI 27

IZINGQALABUTHO ZOMDANSO 27

JACQUES ATTACK 23

KHWELA-KHWELA, YIMOTO KAMAMA 25

KUNJALO-KE UKUTHANDA IZINTO 27

KWEZI 1: Collectors’ Edition 29, 35

KWEZI 2: Collectors’ Edition 29, 35

KWEZI 3: Collectors’ Edition 30, 35

KWEZI 4: Collectors’ Edition XIII, 30, 35

LADUMA: A story from South Africa 4

LAJUXUZ’IGQIRHA LEMK’ETIPHINI 25

LINDIWE, OUR HERO!: A story from South Africa 4

LOUBA THE LITTLE SOCCER PLAYER: A story from Chad 4

LOVE, CHOCOLATE & SHOPPING 23

MARCUS GARVEY 33

MODJADJI, THE RAIN QUEEN: A story from South Africa 5

MOM’S TAXI 23

MOTHER TO MOTHER: Educational Edition 30

MPUMI’S MAGIC BEADS V, 18

MY AFRICAN WORLD: Poems for Younger Readers 18

NAMIBIAN KWAITO 24

NANA AND THE CATERPILLAR: A story from Mali 5

NOKULUNGA, MOTHER OF GOODNESS 12

NO PROBLEM, MAN! 24

OH! AND AH!: A story from Democratic Republic of Congo 5

OOMASHAYELA PHEZULU 25

PEGGY’S SMILE: A story from South Africa 6

PEOPLE’S FARMING WORKBOOK (Second Edition) 39

PRINCIPLES OF SURGICAL PATIENT CARE 39

QUILL SOUP IV, 16

RACISM EXPLAINED TO MY DAUGHTER 37

REMEMBERING MOMMY: 6

SASOL SCIENCE AND TECHNOLOGY RESOURCE 40

SHADOW OF THE WILD HARE 31

SKIN WE ARE IN III, 19

SOUTH AFRICAN ANIMAL PORTRAITS A–Z I

STARS ON THE DUNE: A story from South Africa 6

STRONGER THAN LION 11

TAKE ME TO THE RIVER 30

TAKING THE RAP 24

TEACHING CONTROVERSIAL ISSUES 40

THE ADVENTURES OF PINOCCHIO 19

THE BEST MEAL EVER 16

THE COLOUR OF LOVE: A story from South Africa 7

THE CRUEL KING LIVES 13

THE GIRL WITHOUT A SOUND VII, 19

THE LOST SHELL: A story from the Ivory Coast 7

THE PROFESSOR’S GARDEN 17

THE SHADOW: A story from South Africa 7

THE SOUTH AFRICAN DICTIONARY OF SPORT 40

THE STRANGER AND HIS FLUTE 11

THE WOMAN ON THE MOON 12

THIS INCREDIBLE LAND: 32

A (Very) Concise History of South Africa

TODAY, WE PLANT A CHIEF 13

TRACKING TRADITION 40

TROUBLES, TAXIS AND TOILETS 24

UKUBA MTSHA 25

UKUZIMELA 27

UMDANSI WASEZALENI OVELELE 27

VUYO’S DAY: A story from South Africa 8

WEEKEND AWAY 24

WHAT DO I SEE THAT FLIES?: A story from South Africa 8

WHEN I GROW UP: A story from Mali 8

WHERE IS LULU VIII, 20

WHERE IS NALEDI? 20

WHY AREN’T I IN THE PHOTOGRAPHS?: 9

A story from Cameroon

WINDOWS ON THE WILD 40

WORDS TO THE WISE 41

YOUTH IDENTITY IN CONTEMPORARY SOUTH AFRICA: 38

Race, Culture and Schooling

ZEKE AND THE MINE SNAKE 33

‘BUCKINGHAM PALACE’, DISTRICT SIX 29

‘BUCKINGHAM PALACE’, DISTRICT SIX: Collector’s Edition XI

Author & Illustrator Index

Adji Moussa 4

Alan Durant IV, 4, 16

Alzette Prins 19

Amoi Asamala 7

Anne Schlebusch 21, 24, 27

Béatrice Lalinon Gbado 1

Ben MacLennan 17

Benjamin Kouadio Kouakou 7

Bev Chambers 37

Biron Alnam 24

Brendon Ruiters 7

Brion Mnala 24

Buhle Ngaba VII, 3, 19

Boyce Boulix Moycina 6

C.J. Mieny (Editor) 39

Carl de Souza 2

Carole Bloch 2, 6, 8

Catherine Stock 15

Christian Kingue Epanya 9

Clive E Smith 22

Clyde Beech VIII, XIII, 20, 30, 35

Colleen Moroukian 21, 24, 27

Crain Soudien 38

Cyprien KM Akuete 8

Dale Blankenaar IV, 4, 16

Danièle Hitié 2

Diarra Ousmane 5

Donvé 5

Duane Jethro 21, 24, 25

Eeshaam September 22

Elinor Sisulu XII, 3

Elisa Sandoval-Serés 20

Elizabeth Andrew 17

Elizabeth Pretorius 37

Elton Leeman 4

Elwyn Jenkins 39

Ethel Sithole 6

G Gerrans 40

Gcina Mhlophe IX, 3, 15

Gcinaphi Dlamini 23

Gerald de Villiers 30

Graham Avery 40

Hector D Sonon 1

Helen Spence-Jones 20

Ian Fritz 24

James D Lewis-Williams 39

Jean-Jacques Vaysièrres 33

Jean Fullalove 3

Jean Mbonyi 3, 5

Joanne Bloch 32

Joe Dog 33

Juliana Seleti 6

Wendy Watson 32

Xolisa Guzula 2

Young Ha Suh 20

Joel Alswang 40

Julia Stewart 41

Kaanitah Cassim 6

Karen Jaynes 22, 23

Karen Martin 32

Karim Diallo 8

Keith Welman 39

Kidi Bebey 9

Lebohang Masango V, 3, 18

Loyiso Mkize XIII, 2, 29, 30, 35

Marguerite Poland 31

Masego Morulane V, 18

Meg Jordi 8

Melissa de Bruin 20

Michelle Swartz 4

Mohale Mashigo VIII, 3, 20, 30, 35

Mohammed Ismaeel Davids 29

Monde Mraji 6

Mteto Mzongwana 23, 25

Myrna Machet 37

Mzamo Maqeba 1

Nibor Nalam 23, 27

Nick Mulgrew 2

Nicolaas Maritz I, 3

Nina G. Jablonski III, 19

Nkosingiphile Mazibuko VIII, 20

Nkuli Sibeko 23

Nokuthula K Msimang 21, 23, 25, 27

Nokuthula Mazibuko 28

Nompumelelo Zama 4

Ntombizanele Mbude-Shale 39

Ntombizanele Nkence 7, 19

Onele Mfeketo 23, 25

Orbin Lamna 23, 25

P Hartmann-Petersen 40

Pamella Maseko 19

Patricia Davison 40

Ponce E Kokou Zannou 1

R Hartmann-Petersen 40

Rafeekah Patel 6

Reviva Schermbrucker 6, 8, 9, 19

Richard Rive XI, 2, 29

Robert Hichens 6

Robin Malan 18

Rusleen Malbusch 21

Russell H Kaschula 22, 25, 27, 30

Ruth Versfeld 40

Ruth Versfeld 40

Samantha Lostrom 20

Sanodji Yombel Abiathar 4

Sindiwe Magona III, XII, 2, 11, 12, 13, 16, 19, 30, 37

Sue Heese 32

Suzanne Francis-Brown 33

Tahar Ben Jelloun 37

Thembinkosi Kohli VI, 3, 4, 7

Théccla Midiohouan 1

Turiya Magadlela 2

U. Mennen (Editor) 39

Virginie Desmoulins 5

Vuka Shift 33

Wendy Hardie 2

Wendy Watson 32

Xolisa Guzula 2, 19


Young Ha Suh 20

Zola Wababa 39



New Africa Books

ORDER FORM



Unit 13, Athlone Industrial Park, 10 Mymoena Crescent, Industria 2, Newfields, Cape Town 7764
Tel: 021 467 5860 | Fax: 086 500 2550
orders@newafricabooks.co.za
www.newafricabooks.com

Vat no. 421 01 92 532

PLEASE COPY THE ORDER FORM, COMPLETE, AND EMAIL TO orders@newafricabooks.co.za
OR FAX TO NEW AFRICA BOOKS AT 086 500 2550

CUSTOMER INFORMATION:

Name of Institution: _____

Customer Name: _____ Order No: _____

Telephone Number: _____ Fax Number: _____

VAT No: _____ Account No: _____

Email Address: _____

Postal Address: _____

Physical Delivery Address: _____

Date: _____

ISBN No.	TITLE	QUANTITY	PRICE
Please note: Price, freight and total costs to be advised by customer service dept.			FREIGHT COST
			TOTAL COST

PLEASE INDICATE METHOD OF PAYMENT:

Account Customer: ☐ Cash: ☐ Pro-forma: ☐ Credit Card: ☐

Card No: _____ CVC No: _____ Expiry Date: _____

FOR OFFICE USE ONLY:

ORDER TAKEN BY: _____ DATE: _____

DATE RECEIVED BY CUSTOMER SERVICES DEPT: _____



dp davidphilip

newafricabooks.com